號一升月九年一十八百八千一英

HONGKONG, WEDNESDAY SEPTEMBER 21, 1881.

日八川月七閏年已辛

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON: F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & Gorce, Ludgate Circus, E.C. BATES HENDY & Co., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL DEACON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE :- GALLIEN & PRINCE, 30, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK: ANDREW WIND, 133, Nas-

sau Street. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND :- GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally :-BEAN & BLACK, San Fran-SINGAPORE, STRAITS, &c. :- SAYLE & Co., Square, Singapore. C. Heinszen

& Co., Manila. CHINA: - Macao, Messrs A. A. DE MELLO & Co. Swatow, Campbell & Co. Amoy, Wilson, Nicholls & Co. Foochow, HEDGE & Co. Shanghai. LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH. Yokohama, LANE, CRAW-POBD & Co.

# Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

Purchase Money to be paid at the fall of the hammer, and the Balance on completion PAID-UP CAPITAL,......5,000,000 Dollars. RESERVE FUND,...........1,900,000 Dollars to be paid by the Purchaser. The Property to be at the Purchaser's risk from the fall

COURT OF DIRECTORS. Chairman-A. McIver, Esq. Deputy Chairman-H. L. DALRYMPLE, Esq.

Hon. E. R. BELILIOS. | Hon. F. B. Johnson H. DE C. FORBES, WM. REINERS, Esq. F. D. SASSOON, Esq. H. Hoppius, Esq. W. S. Young, Esq.

CHIEF MANAGER. Hongkong,.....Thomas Jackson, Esq. MANAGER. Shanghai,.... Ewen Cameron, Esq. LONDON BANKERS .- London and County

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED. N Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance. For Fixed Deposits:-

For 3 months, 3 per cent. per annum. 4 per cent. ,, ,, 5 per cent.

LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities, and every description of Banking an -Exchange business transacted. Drafts, granted on London, and the

chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan. T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East. Hongkong, August 16, 1881.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1848.) TECOGNISED by the International CONVENTION OF 30TH APRIL, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP.....£3,200,000 RESERVE FUND......£800,000.

HEAD OFFICE-14, RUE BERGERE, PARIS. AGENCIES and BRANCHES at: BOURBON. LONDON.

SAN FRANCISCO. HONGKONG. MARSEILLES. BOMBAY. CALCUTTA. HANKOW. LYONS. Shanghai, FOOCHOW, MELECURNE, and SYDNEY.

LONDON BANKERS: THE BANK OF ENGLAND. THE UNION BANK OF LONDON. Messes C. J. HAMBRO & SON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Exchange Business. E. SCHWEBLIN, Agent, Howakong.

Hongkong, April 12, 1881.

ORIENTAL BANK CORPORATION. (Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL ......£1,500,000. TATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-

At 3 months' notice 3% per Annum. 

Current Accounts kepts on Terms which may be learnt on application. GEO. O. SCOTT, Acting Manager.

Oriental Bank Corporation. Hongkong, September 4, 1879.

# Notices of Firms.

NOTICE THAT THE DAY ESTABLISHED OF THE STATE OF THE

THE PERSON OF PERSON OF PERSON. Canton, September 1, 1881.

NOTICE

I LELE Gradupped take been appointed to the SAL CARRY STATE of SAL of their SAL OF SAL OF THE SAL OF T

Auctions.

SALE OF

AT HOLLYWOOD ROAD BY

PUBLIC AUCTION.

NOTICE OF SALE.

FITHE Undersigned has received instruc-

A t N O O N,

On MONDAY,

the 3rd day of October, 1881, at his OFFICE,

at Victoria, Hongkong,-

situate and Iving at Victoria, in the

Island and Colony of Hongkong, and

fronting on Hollywood Road, measuring

on the North-East Side 105 Feet, on the

North-West Side 37 Feet, on the South

Side 27 Feet, and on the South-West Side

88 Feet, registered in the Land Office as

INLAND LOT No. 205D, together with

the MESSUAGES or TENEMENTS

thereon erected, and known as Nos. 97

and 99, HOLLYWOOD ROAD, and Nos.

123 and 4, No Kwai Fono Lane, and

all APPURTENANCES thereto, for the re-

sidue of a Term of Nine hundred and

Ninety-nine years, created by an Inden-

ture of Crown Lease dated the 3rd

August, 1850, at the Yearly Crown

TERMS OF SALE -20 per Cent. of the

Assignment. Expenses of Assignment

For further Particulars and Conditions

Hongkong, September 17, 1881.

For Sale.

FOR SALE.

A BOUT 2,000 fts. MILLER & RICHARD's

A Extra-hard Metal BOURGEOIS

TYPE. No. 19. (somewhat worn but is

FOR SALE.

6.000 Enfield RIFLES.
900 Assorted RIFLES.

FOR SALE.

CHAMPAGNE.

Quarts..........\$16 per 1 doz. Case. Pints.......\$17 per 2 doz.

FOR SALE

ADET SEWARD & CIE'S CLARETS.

CHATEAU BEANE MOUTON in Quarts.

And, LAROSE in Pints and Quarts.

Also, Flower & Sons' Bottled ALE.

SPARKLING MOSELLE.

Hongkong, August 30, 1881.

NIERSTEINER.

SPARKLING HOCK.

Apply to

House.

Apply to

& B. LAURENT FRERES' Best

COGNAC,.....No. 1 Gold Capsule.

Do. Do. No. 1 Silver Capsule.

RUDESHEIMER.

DOUGLAS LAPRAIK & Co.

To Let.

TO LET.

LYOUSE of 6 ROOMS, over the Icr

MODOWNS\_TO LET

PRAYA EAST AND WANCHAY ROAD.

NTO. 2, Old BAILEY STREET.

DAVID SASSOON, SONS & Co.

TO LET.

TOOMS in OLUB CHAMBERS; Possession

ARTON & Co.

CHIPS COMPRADORE,

STEPEDORE

Hongkong and Whampon, of the same Proprietors:

Keep on light and for Sale, well assurted

Response supplied at the surfest natice with all knowle of Ballast and fresh from secons at matter to the secons of BB. With Elect Street

BALLASTER AND WATER SUPPLIER.

Cilman's Stores and Coal of all kinds.

Hongkong, June 15, 1681

DOUGLAS LAPRAIK & Co.

And, No. 6, PEDDAR'S HILL.

Also, No. 9, SEYMOUR TERRACE.

Hongkong, July 18, 1881.

In from 1st October Next

Hongkong, September 9, 1881.

Hongkong, September 5, 1881.

For Particulars, apply to

Hougkong, January 21, 1881.

WM. N. BAIN,

SIEMSSEN & Co.

LEIBFRAUMILCH

STEINWEIN.

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, September 5, 1881.

TULES MUMM

Hongkong, February 2, 1880.

MESSES SHARP, TOLLER, &

JOHNSON,

Hongkong, Vendor's Solicitors

· J. M. ARMSTRONG,

Auctioneer.

OFFICE OF THIS PAPER.

D. MUSSO & Co.

& Co.'в

Rental of £5.5.7.

of the hammer.

of Sale, apply to

or, to the Undersigned.

fairly good condition).

Hongkong, July 22, 1881.

tions to offer FOR SALE by Public

Intimations.

WANTED. VALUABLE PROPERTY WANTED to RENT, a Detached HOUSE of Eight ROOMS, with HOUSE of Eight ROOMS, with STABLE, GARDEN, &c., on any of the Upper Roads. Address "House SEEKER," General Post Office.

> Hongkong, September 15, 1881. DURNISHED OR UN-FURNISHEL

BEDROOM WANTED. Address, stating Terms, &c., "B. K., China Mail OFFICE.

Hongkong, September 19, 1881. All that PIECE or PARCEL of GROUND THE HONGKONG PUBLIC SCHOOL.

THE Duties of the above School are Resumed from the 19th Instant. Particulars can be had from the HEAD MASTER, St. Paul'a College. All Fees will be collected by the

Hongkong, September 17, 1881. IN THE SUPREME COURT OF

HONGKONG.

IN BANKRUPTCY. In the Matter of RAMON NICASIO OROZCO, a Bankrupt.

TOTICE is hereby given, that a MEET-ING of CREDITORS of the above Estate will be Held on WEDNESDAY, the 28th September, 1881, at 11 a.m., at the REGISTRAR'S OFFICE, Supreme Court, for the purpose of submitting a Statement of the Estate of the Bankrupt, and of the Receipts and Payments, and for declaring a Dividend.

C. F. A. SANGSTER, Acting Registrar, and ex-Officio Official Assignee. Hongkong, September 17, 1881.

INUITION IN FRENCH LANGUAGE MONSIEUE LOUIS PIRON, SR.;

SINGING (CULTURE OF THE VOICE) MONSIBUR EUGENE PIRON, JR. 44, QUEEN'S ROAD.

Hongkong, August 30, 1881.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS J are requested to send in a STATEMENT of Business Contributed during the Half-Year ended 30th June, 1881, on or before September 30th, on which date the Accounts will be Closed.

By Order of the Board of Directors, R. COOKE,

Acting Secretary. Hongkong, August 30, 1881.

> WINDSOR HOUSE. Nos. 18 and 19, Bund, Yokohama.

WHE above well-furnished Horkl commands a fine view of the Harbour and Shipping; and the building is surrounded by a large Verandah, which makes this resort the Coolest Hotel in the East. Charges-From \$2.50 to \$4 per day. Porter to land and ship Baggage.

SMITH, SWIFT & Co. Yokohama, Japan, Sept. 1881.

THE "FAR EAST THE ISSUES OF 1878 WANTED. Apply at this Office. Hongkong, October 4, 1880.

THE SAFEST AND ONLY RELIABLE PREPARATION OF PHOSPHORUS. T.R. BRIGHT'S PHOSPHODYNE. Best known remedy for Nervousness, Indigestion, Liver Complaints, and all Func tional Derangements; extensively used in the Army and Navy, and highly recommended by the Medical Faculty. T.R. BRIGHT'S PHOSPHODYNE. Only reliable Remedy for Weak and Shattered Constitutions, Nervous Debility. Depression, Lassitude, Pimples, Impove-

rished Blood, premature Decline; thoroughly re-establishes general bodily health. TR. BRIGHT'S PHOSPHODYNE. Prepared on a new principle whereby all possible risk is entirely prevented. Avoid Phosphorus Pills, Lozenges etc., as they frequently contain Solid Particles of Phosphorus, which accumulate in the system, producing Necrosis and other serious evils. TAR BRIGHT'S PHOSPHODYNE --Beware of worthless Imitations. Being prepared from Obsolete Formulas they are absolutely unreliable and in some cases.

positively dangerous. T.R. BRIGHT'S PHOSPHODYNE. Sold by all Chemists throughout the

Refuse Useless substitutes.

Agents:—Watson & Co., Hougkong Dis-WATSON, CLEAVE & Co., Shanghai Pharmacy.

ENTERICON gives Immediate Relief to Indigestion, Lowness of Spirits, Wind in the Stomach, Giddiness, Palpitation of the

ENTERICON gives Speedy Relief and a Permanent Cure in Berwons Debility, Sper-

tain in any form, Mercury, Opium, Ether, Arsenic, Strychmine, or any deleterious Drng whatever, Sold by all Wholessle and Retail Druggists throughout the Civilized World.

Intimations.

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON.

NOTICE TO SHAREHOLDERS. OTICE is hereby given, that the Or- CAPITAL SUBSCRIBED,...15,000,000 Francs. dinary Yearly MEETING of the CAPITAL PAID-UP, ..... 3,750,000 SHAREHOLDERS of the Society will be Held at its HEAD OFFICE, Hongkong, on | | THE Undersigned having been appointed FRIDAY, the 30th Instant, at 3 o'Clock p.m., for the purpose of receiving the prepared to grant Policies on MARINE Report of the Directors, together with RISKS to all ports of the World. Statements of Accounts for the year 1880,

The Transfer BOOKS of the Society will be CLOSED from 20th to 30th Inst., both days inclusive. By Order of the Board,

and for the half-year ending 30th June,

Secretary. Hongkong, September 15, 1881.

TR. ROGERS has returned to Hong-Ly kong, and he will now remain here permanently. Hongkong, July 21, 1881.

DENTAL NOTICE.

### Insurances.

NOTICE. QUEEN FIRE INSURANCE COM-PANY.

Risks on First Class Godowns at 4 per cent. nett premium per annum. NORTON & Co., Agents. Hongkong, May 19, 1881.

MANCHESTER FIRE INSURANCE COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON,

ESTABLISHED 1824.

Capital of the Company £1,000,000 Sterling of which is paid up £ 100,000 Reserve Fund upwards of £ 120,000 £ 250,000 Annual Income

THE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai and Hankow, and are prepared to grant Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, October 15, 1868.

TANGTSZE INSURANCE ASSOCIATION. CAPITAL (Fully Paid-up) .... Tls. 420,000.00

SPECIAL RESERVE FUND.....Tls. 288,936.17 TOTAL CAPITAL and Ac-CUMULATIONS, 2nd } ... Tis. 938,936.17

Directors. F. B. Forbes, Esq., Chairman. W. M. BOYD, Esq. | WM. MEYERINK, Esq.

H. PINCKVOSS, F. D. HITCH, Esq. HEAD OFFICE-SHANGHAI.

Messrs RUSSELL & Co., Secretaries. LONDON BRANCH Measra BARING BROTHERS & Co..

Bankers.RICHARD BLACKWELL, Esq., Agent 68 and 69. Cornhill. Policies granted on Marine Risks to all parts of the World.

Subject to a Charge of 12 % for Interes on Shareholders' Capital, all the PROFITS of the Underwriting Business are annually distributed among all Contributors of Business in proportion to the Premia paid by them. RUSSELL & Co.,

Hongkong, May 20, 1881.

THAMES AND MERSEY MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

HEAD OFFICE-1, ROYAL EXCHANGE Buildings, London. THE Undersigned having been appointed

AGENTS in HONGKONG and CHINA for the above Company are prepared to accept MARINE RISKS at Current Rates, allowing usual Discounts. ADAMSON, BELL & Co.,

Agents. Hongkong, May 3, 1881. CHINESE INSURANCE COMPANY

- (LIMITED.)

NOTICE. TOOLICIES GRANTED at current rates

on MARINE RISKS to all parts of the World. In accordance with the Company's Articles of Association, Two-thirds of the Profits are distributed annually to Contributors, whether Shareholders or not, in proportion to the net amount of Premis contributed by each, the remaining third being carried to Reserve Fund. J. BRADLEE SMITH,

Necretary. Hongkong, April 6, 1881. NOTICE.

THE CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, materrhose. Wasting Dreams

ENTERICON is the only infallible Remody for Liver Compasints. Progress of Blood; Loss of Appetite, Want of Vitality. Mental Depression. As

ENTERICON is warranted not in con-Is prepared to accure Prise chass Ricks at

among such Shareholders as have contriuted business to the Company. AGENCIES at all the Treaty Ports of China and Japan, and at Singapore, Saigon, Pensing, and Marile. Sold in China by:
Warson & Co., Hongkong Dispensary.
Warson Chara & Co. Shanghai
Zinysi San Janes Hongkong, May 19, 1881.

Insurances.

LE CERCLE-TRANSPORTS. SOCIETÉ ANONYME D'ASSURANCES MARITIMES, MARSEILLE.

Agents of the above Company, are

ARNHOLD, KARBERG & Co. Hougkong, Sept. 25, 1880. 27se81

THE SOUTH BRITISH FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY OF NEW ZEALAND. CAPITAL £1,000,000 (One Million Sterling).

THE Undersigned having been appointed AGENTS for the above Company are prepared to accept FIRE and MARINE RISKS at Current Rates, allowing usual Discounts. GEO. R. STEVENS & Co.

Unlimited Liability of Shareholders.

# Notices to Consignees.

Hongkong, July 1, 1881.

FROM LONDON AND SINGAPORE.

THE Steamship Glencagles having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their THE Undersigned are prepared to accept Goods—with the exception of Opium—are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be ob-

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon on the 21st September. Cargo remaining undelivered after the 27th Instant will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by JARDINE, MATHESON & Co.

Hongkong, September 20, 1881. se27 COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of the following Cargo are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery This Cargo has been landed and stored at their risk and expense. No Fire Insurance has been effected.

Ex Peiho. C K (in triangle), 93 bags Sharp Stones Order, from Madras. PERMANENT RESERVE......Tls. 230,000.00 TS (in diamond), 50 cases Vermouth, Or der, from Marseilles.

G. DE CHAMPEAUX, Agent.

# Hongkong, September 19, 1881. Shipping.

Steamers.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA. The Steamship Captain W. M. Dopp, will be despatched for the

above Ports on THURSDAY, the 22nd Instant, at 3 p.m. This Steamer has superior Accommodation for First-class Passengers.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co. Hongkong, September 15, 1881. se22

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA. The Steamship " Arratoon Apcar," Capt. R. J. McConnell, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, the 22nd

Instant, at 3 p.m. For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.,

Agents Hongkong, September 15, 1881.

FOR AMOY AND TAMSUI.

The Steamship " Hailoong," Capt. F. Ashron, will be despatched for the above Ports on FRIDAY, the 23rd Instant, at Daylight. For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, September 19, 1881. 7APORES CORREOS DEL MARQUES

DEL CAMPO. FOR MANILA. (Taking Cargo at through rates to BARCE LONA, &c.)

The Company's Steamer

Julieta

Captain D. Josz Arian,

will be despatched as above on FRIDAY, the 28rd Inst., at 5 p.m. For Freight or Passage, apply to MELCHERS & Co.,

Hougkong, September 20, 1881. we28 FOR LONDON PIA SUEZ CANAL Taking Cargo at through rules for NEW YURK, HAMBURG and BREMEN.)

JARDINE MATHERON & Ca.

Hongkong; September 15, 1881

the 3rd Proxime, will have quick despatch for the above Port For Freight or Passage, upply to

Shipping.

Steamers.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS. have quick despatch. The Co.'s Steamship " Iraonaddu." Commandant DIDIER. will be despatched for SHANGHAI shortly after her arrival from

G. DE CHAMPEAUX, Hongkong, September 14, 1881.

Europe.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Co.'s Steamship Commandant Guirand, will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mail from Europe.

Hongkong, September 14, 1881.

G. DE CHAMPEAUX,

DIRECT COMMUNICATION BETWEEN HONGKONG AND AUSTRALIA FOR BRISBANE, SYDNEY, MEL-

(Taking Cargo and Passengers at through The Steamship "Meath,"
Captain J. Johnson, will leave for the above Ports,

BOURNE AND ADELAIDE.

vid FOOCHOW, and outside the Barrier Reefs, on or about MONDAY, the 26th This Steamer has superior Cabin Accom-

For Freight or Passage, apply to GEO. R. STEVENS & Co. Hongkong, September 15, 1881. FOR SYDNEY AND MELBOURNE

(Calling at PORT DARWIN & QUEENS

LAND PORTS should sufficient inducements offer, and taking through Cargo to NEW ZEALAND.) The Eastern and Austrain... Steamer tralian Steamship Coy.'s

will be despatched as above on or about the 27th Instant. For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co.,

Hongkong, September 12, 1881.

Sailing Vessels.

FOR LONDON. The A 1 British Bark "Star of India." H. D. Ros, Master, will load here for the above Port, and

will have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co. Hongkong, September 6, 1881.

FOR SAN FRANCISCO. The A 1 British Bark "Sumatra," H. A. TRIBE, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to RUSSELL & Co. Hongkong, September 6, 1881.

FOR SAN FRANCISCO. The A 1 American Ship " New Era. C. H. SAWYER, Master, will load here for the above Port,

For Freight, apply to. RUSSELL & Co. Hongkong, September 6, 1881.

and will have quick despatch.

For Freight, apply to

FOR NEW YORK. The American Ship W. W. FROST, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

RUSSELL & Co. Hongkong, September 6, 1881. FOR LONDON. The 3/3 A.L.1. American Ship

The 3/3 A.L.I. American.

The invincible,"

Skewes, Master, will load here
for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co.

Hougkong, August 16, 1881.

The A L British Barque

Cartotta

TRICKEY, Master, will load here
for the above Port, and will
have quick despatch.

For Freight, apply to

Hongkong, August 10; 1881. FOR NEW YORK.

The A.1 American Ship

Longed Bornes,

Scover, Master, will load here
for the above Port, and will
have quick despatch

For Freight, apply to

VOCKL & Co. Hongkong July 20, 1881.

# Shipping.

Sailing Vessels.

FOR NEW YORK. The A 1 American Ship "Mary L. Stone," FIRED, Master, will load here for the above Port, and will

For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, July 28, 1881. FOR NEW YORK. The A 1 American Ship

will have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

ANDERSON; Master, will load

here for the above Port, and

# Hongkong, July 28, 1881, Mails.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS. STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA. POINT DE GALLE, COLOMBO. ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT SAID, NAPLES, AND

MARSEILLES; rates for all NEW ZEALAND PORTS.) BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND PORT LOUIS.

> ON THURSDAY, the 22nd September, 1881, at Noon, the Compand's S. S. ANADYR, Commandant MACR, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE. and CARGO, will leave this Port for the above places. Cargo and Specie will be registered for

London as well as for Marseilles, and sccepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe. Shipping Orders will be granted until Noon of 21st September. Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 21st September, 1881. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at

the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-For further particulars, apply at the Company's Office. G. DE CHAMPEAUX,

Hongkong, September 9, 1881. Occidental & Oriental Steam-

Ship Company. TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND

SOUTH AMERICA, AND EUROPE, THE OVERLAND RAILWAYS,

ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS. TITHE S. S. BELGIC will be despatch. ed for San Francisco via Yokohama,

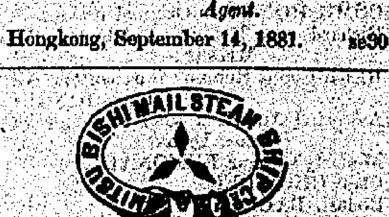
on ERIDAY, the 30th September, 1881,

Connection being made at Yokohama, with Steamers from Shanghai and Japan All Parcel Packages should be marked to address in full ; and same will be received at the Company's Office, until 5 p.m. the day previous to sailing. A REDUCTION of 25 % made on all

RETURN PASSAGE ORDERS ISSUED. Consular Invoices to accompany Overland, Mexican, Central and South American Cargo, should be sent to the Company's Offices addressed to the Collector of Costoms. San Francisco. For further information as to Freight

or Passage, apply to the Agency of the

Company, No. 50A, Queen's Road Central.



CHAS. H. HASWELL, JR.,

COMPANY. STEAM TO YOKOHAMA VIA KOMO AND INLAND SEA.

TTHE S. S. TAKASAGO MARU, Capt.

Young, due here on or about the

MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP

26th Instant, will be despatched as above on SATURDAY, the lat October, at Daylight.
Cargo received on board and Parcels at the Office up to 0 p.m. of 30th Septembers No Bill of Lading signed under \$2 Freight.
All Claims must be settled on board

before delivery is taken, otherwise they will not be recognized. PATES OF PASSAGE) Yorohana & Nagaraki, 75 20 Shanghai yis Yoxohana, 120 40 A Respective is made on Reservat Carry Passaulti

CAMPO and PAMENGERS for Namesald will be transhipped to the Shanghai Mail. Steamer at Kobe. For further Particular, Supply at the Company's Orricus Frays CENTRAL West Corner Pottinger Street TO THE PROPERTY OF THE PROPERT

# For Sale.

MacEWEN, FRICKEL & Co.

THAVE RECEIVED FOR SALE, Ex French Mail Steamer "Amazone."

Finest FRENCH BUTTER in Kilo Bottles. NOILLY PRATT'S VERMOUTH.

Ex "Agamemnon." Regulation LIFE BELTS. Do. LIFE BUOYS. FILTERS, assorted sizes. BATH BRICKS, SHOE BLACKING. HUBBUCK'S PAINTS and OILS.

Ex S. S. " Ulysses." Fine New Season's CUMSHAW TEA, in 5 and 10 catty Boxes. BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. 1b.

Ex. " Highlander." AT WHOLESALE PRICES. 200 kegs Fine American FURNISHING from this date. NAILS, Nos. 3 to 12. American SPIKES, 4 inches to

50 barrels Prime American Mess PORK. Philadelphia Extra BEEF. Finest Strained ROSIN. City PITCH. 150 cases SPIRITS of TURPENTINE. 100 barrels Dried APPLES. -500 cases FLORIDA WATER. 50 barrels American TAR.

LAMP BLACK. 50 cases American CLOCKS. COTTON DUCK, Canned BEEF, MUT-TON, OYSTERS, LOBSTERS, CORN, TOMATOES, Corned BEEF, Condensed MILK, Tomato CATSUP, HANDSPIKES, OAKUM, ASH OARS; MAPLE, ASH, and White Pine PLANKS.

Ex " Abbie Carver." Florence COOKING STOVES, STEAMERS and BRAILERS. CORN BROOMS. India Rubber KNEE BOOTS. AGATE WARE, in every variety of Kitchen Utensils. Charter Oak COOKING STOVES. Spartan COOKING STOVES. BOURBON WHISKY.

Ex Steamers vid Suez Canal. DougLAS' OFFICE CHAIRS. Messes Gardner & Co.'s Perforatel VENEER. HIGH REVOLVING OFFICE CHAIRS. HIGH-BACK OFFICE CHAIRS. ROCKING FOLDING CHAIRS.

DINING-ROOM CHAIRS. LADIES' ROCKING CHAIRS. The above we can highly recommend for office and domestic use, being admirably adapted to this climate.

Ex " Gleniffer." CROSSE & BLACKWELL'S AND OTHER HOUSEHOLD STORES.

TEYSSONEAU'S DESSERT FRUITS. SAVOURY PATE. GAME PATE. PORK PATE. OX PALATES. HUNG (Hambro') BEEF. HUNTLEY & PALMERS' BISCUITS.

FRUITS for Ices. SHERBET. COCOATINA. VAN HOUTEN'S COCOA. Errs's COCOA.

ROBINSON'S GROATS. GELATINE. Russia OX-TONGUES. French PLUMS. PATE DE FOIE GRAS.

SARDINES. Ham TONGUE and Chicken SAUSAGE. Breakfast BACON.

ASPARAGUS. MACCARONI. VERMICELLI. SAUSAGES. MEATS. SOUPS, &c., &c. COPYING PRESSES

EX AMERICAN MAIL Eastern and Californian CHEESE. Boneless CODFISH. Prime HAMS and BACON. Russian CAVIARE. Eagle Brand Condensed MILK. PEACH, and APPLE BUTTER. Pickled OX-TONGUES. Family PIG-PORK in kegs and pieces. Paragon MACKEREL in 5 fb cans. Beau Ideal SALMON in 5 to cans. Cutting's Dessert FRUITS in 21 to cans.

MEAT. Stuffed PEPPERS. Assorted PICKLES. MINCEMEAT. COMB HONEY in Original Frames. Richardson & Robbin's Celebrated Putted MEATS. Richardson & Robbin's Curried OYSTERS. Lunch TONGUE. Assorted American SYRUPS, for Summer Drinks. McCarty's Sugar LEMONADE.

Assorted Canned VEGETABLES.

Potted SAUSAGE and Sausage

Clam CHOWDER. Codfish BALLS.

Green TURTLE in 21 to cans.

ALIFORNIA RACKER OMPANY'S BISCUITS in 5 to tins, and loose. Alphabetical BIS-

CUITS. Fancy Sweet Mixed BISCUITS. Ginger CAKES. Sods BISCUITS. Oyster BISCUITS.

Cracked WHEAT. OATMEAL HOMINY. CORNMEAL BUCKWHEAT FLOUR. RYE MEAL

SPECIALLY SELECTED

WINES, SPIRITS, BEER AND AFRATED WATERS. SHIPOHANDLERY of every Description.

RIGGENG and SAIL-MAKING promptly

executed.

Hongkong, August 11, 1881.

Insurances.

PRUSSIAN NATIONAL INSURANCE COMPANY, OF STETTIN. THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company, are

prepared to Grant Insurances against FIRE

at Current Rates. MEYER & Co. Hongkong, May 10, 1881. 10my82

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

Incorporated by Royal Charter and Special Acts of Parliament. ESTABLISHED 1880.

...£2,000,000. CAPITAL,....

THE Undersigned, AGENTS at Hongkong for the above Company, are prepared to grant Policies against FIRE, to the extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same, at Current Rates. RISKS on First Class Godowns Reduced to ½ % nett premium per annum GILMAN & Co.,

Agents. Hongkong, May 10, 1881. LANCASHIRE INSURANCE

COMPANY. (FIRE AND LIFE.)

CAPITAL. Two MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision. If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to -ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton. Hongkong, January 4, 1867.

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, л. р. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows :-Marine Department.

Policies at current rates, payable either here, in London or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department. Policies issued for long or short periods at current rates.

Life Department. Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates. HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, July 25, 1872.

Intimations.

NEWS FOR HOME.

The Overland China Mail.

(The oldest Overland Paper in China.) PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE

IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL. Containing from 72 to 84 columns of closely-

printed matter. THIS Mail Summary is compiled from the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a record of each fortnight's current history of events in China and Japan, contributed in original reports and collated

from the journals published at the various ports in those Countries. It contains Shipping news from Shanghai, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary. Subscription, 50 cents per Copy (postage paid 52 cents.) \$12 per annum (postage

paid \$12.50.) Orders should be sent to GEO. MURRAY BAIN, China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than noon of the day the English Mail Steamer leaves. Terms of Advertising, same as in Daily China Mail.

NOW READY.

PRICE, \$1.00.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW. By E. H. PARKER. Can be obtained from KELLY & WAISH

at Shanghai and Hongkong, at LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the China Mail Office. Hongkong, December 6, 1879.

Mr. Andrew Wind. NEWS AGENT, &C.

is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

SAILOR'S HOME.

A NY Cast-off CLOTHING, BOOKS, OF A PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point. Hongkong, July 25, 1878.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR SHANGHAI, VIA AMOY. (Taking Cargo & Passengers at through rates for CHEROO, NEWCHWANG, TIEN-

TSIN, HANKOW and Ports on the YANGTEZE) The Co. a Stramahip Captain J. K. Wrastak, will be despatched on FRIDAY, the 23rd Instant, at Daylight. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE.

Agents.

Hongkong, September 21, 1881.

Per Diamonte, from Amoy, Capt. Thomsen, and 182 Chinese (deck.) Per Orestes, from Singapore, &c., 334 Per Namos, from Coast Ports, Mr and 23 Mrs Parkhill and family, and 200 Chinese.

DEPARTED. Per Welle, for Holhow, &c., 30 Chinese. Per Brutus, for Hoihow, &c., 70 Chi

FOR MANILA. The Steamship " Dianunte. Captain Cullen, will be despatched for the above Port TO-MORROW, the 22nd Instant, at Noon, instead of as previously notified. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

To-day's Advertisements.

Hongkong, September 21, 1881. FOR SWATOW, AMOY & FOOOHOW. The Steamship

" Namoa," Capt. WESTOBY, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 25th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, September 21, 1881.

FOR LONDON AND HAMBURG, VIA SUEZ CANAL.

The Steamship " Hesperia, Captain G. Petersen Captain G. Petersen expected here on or about the 25th Instant, will have immediate deapatch as above.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSSEN & Co., Aqents.

Hongkong, September 21, 1881. OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. "The Co.'s Steamship " Bellerophon, Capt. Freeman, will be despatched on or about

the 1st October. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE.

Agents. Hongkong, September 21, 1881.

SALE OF PORCELAIN WARE AND CURIOS.

PUBLIC AUCTION. THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on

SATURDAY, the 24th September, 1881, at 2 p.m., at For MANILA.his Sale Rooms, Peddar's Wharf,-A LARGE COLLECTION OF

PORCELAIN WARE AND CURIOS comprising:-HANDSOMELY PAINTED CHINA VASES, OLD CRACKLED NANKIN and KWANCHOW VASES, PUNCH BOWLS, CARD DISHES; DINNER, DESSERT and BREAKFAST SETS: UMBRELLA STANDS, EGG SHELL WARE, MARBLE and

PORCELAIN SCREENS, WOOD CARVINGS and ORNAMENTS, BRONZES, RARE HAWTHORN Bowls, Curios, &c., &c. Catalogues will be issued, previous to

TERMS.—Cash on delivery. G. R. LAMMERT,

Auctioneer. Hongkong, September 21, 1881. se24 | The usual hours will be observed in closing

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor The following hours are observed in closing Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:-EDMUND PHINNEY, Amer. barque, Capt. John Berry.—Geo. R. Stevens & Co. ELVIRA DOVALE, Hawaiian ship, Captain

Jose M. Pimentel.—Captain. INVINCIBLE, American ship, Captain Jas. F. Skewes. -Borneo Company, Limited. OAKLANDS, British steamer, Captain J. Payne. -Butterfield & Swire. OCEAN, British steamer, Captain Henry

Webber.—Geo. R. Stevens & Co. PENEDO, British steamer, Captain T. S. Kenderdine.—Geo. R. Stevens & Co. PRUDENCIA, German barque, Capt. V. B. Diedrichsen.—Carlowitz & Co. R. Robinson, American ship, Captain L. Smith.—Jardine, Matheson & Co.

STAR OF INDIA, British barque, Capt. H. D. Roe.—Adamson, Bell & Co. STONEWALL JACKSON, American barque, Captain Joseph Swain.—Order. THE TWEED, British ship, Captain J. M. Whyte.—Russell & Co. VELOCITY, British barque, Captain R. Martin. Pustau & Co.

> SHIPPING. ARRIVALS.

Sept. 20. Diamante, British steamer, 514, R. F. Cullen, Amoy Sept. 19, General. RUSSELL & Co. Sept. 21. Orestes, British steamer, 1323,

Webster, Liverpool Aug. 9, and Singapore Sept. 15, General.—BUTTERFIELD & SWIRE. Sept. 21, Hai-king, Chinese gunboat, from Canton. Sept. 21, Hainan, British steamer, 278, Gold Leaf, 991 fine .... \$28.10

J. Speechly, Haiphong Sept. 15, Pakhoi Sovereigns, .... 85.45 17, and Hoihow 19, General.—Avong. Sept. 21, Namoa, British steamer, 862, Hongkong Bank, 110 % prem. Westoby, Foochow Sept. 17, Amoy 19, and Union Ins. Soc. of O'ton, 81,675 p. share. 133, NASSAU STREET, NEW YORK; Swatow 20, General.—Douglas Laprair

Sept. 21, Atalanta, German steamer, 787. E. G. Pfaff, Newchwang Sept. 14, Peas.-CHUN CHEONG HONG. DEPARTURES.

Sept. 21, Africa, for New York. 21, Ferdinand, for Newchwang. 21. Vorienerts, for Holhow, &c. 21, Welle, for Hoihow, &c. 21. Brutus, for Hothow, &c.

21. Diomed, for Singapore, &c.

-21, Pakhoi, for Shanghai.

21, Thales, for Coast Ports.

CLEARED. Astoria, for New York. Yarra, for Victoria (V.I.) Diamante, for Manile. Gieneagles, for Shanghai. Schwan, for Chetoo. Tung Ting, for Holhow, dec

PASSENGERS. ABRIVED.

Per Diomed, for Singapore, &c., 4 Europeans, and 253 Chinese. Per Pakhoi, for Shanghai, 10 Chinese. Per Thules, for Coast Ports, 100 Chi-To DEPART.

Per Diamante, for Manils, 4 Europeans and 120 Chinese. Per Tung Ting, for Holhow, &d., 10 Chi-SHIPPING REPORTS. The British steamer Diamante reports

Light variable winds and fine throughout, The British steamer Orestes reports Fine weather and light S.S.W. winds from Singapore.
The British steamer Hainan reports: Fine weather throughout. The British steamer Namoa reports: Left Foochow Sept. 17th, Amoy 19th, and Swatow on 20th; and experienced moderate southerly winds to Swatow; thence to port

light N.W. winds and smooth sea. In Foodhow: S. S. Diomed, Kwangtung, Sin Nanzing, and Tannadice. In Amoy : S. S. Carisbrooke, and Naples. Strs. Diamante and Tamenti left same day. In Swatow S. S. Chintung, Foothow, Tientsin, and Marlborough. Towed the barque Caroline Behn from Pagoda Anchorage out to sea. The German steamer Atalanta reports On the 17th and 18th inst. stiff southerly breezes with very high sea; thence to port fine weather and N.E. breezes.

POST OFFICE NOTICES. MAILS will close:

For BANGKOK .-Per Convolation, at 10.30 a.m., on Thursday, the 22nd inst. For SHANGHAL .-

Per Gleneagles, at 10.30 a.m. Ta-morrow, the 22nd inst. For MANILA.— Per Diamante, at 11.30 a.m. To-morrow,

the 22nd inst., instead of as previously notified. For STRAITS SETTLEMENTS, AND CALCUTTA.— Per Suez and Arratoon Apear, at 2.30 p.m., on Thursday, the 22nd inst.

For SWATOW .-Per Norden, at 3.30 p.m. To-morrow, the 22nd inst. For SAIGON.-

Per Penedo, at 4.30 p.m. To-morrow, the For AMOY, and SHANGHAL .-Per Orestes, at 5 p.m. To-morrow, the 22nd inst.

Per Julieta, at 4.30 p.m., on Friday, the 23rd inst. For KOBE AND YOKOHAMA.-Per Takasago Maru, at 5 p.m., on Friday

the 30th inst. For AMOY AND TAMSUI .-Per Hailoong, is postponed till further

MAILS BY THE FRENCH PACKET .-The French Contract Packet Anadyr will be despatched on THURSDAY the 22nd September, with Mails to and through the United Kingdom and Europe, vid Naples; to Saigon, Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon, India (vià Madras), the Australasian

Colonies, Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar. the Mails &c.

HOURS OF CLOSING

THE FRENCH MAIL

Mails, &c., by the French Contract Packet:-Day before departure (or Saturday if the departure be on Monday),—
5 P.M.—Money Order Office closes. Post Office closes, except the NIGHT Box, which is always open out of Office hours.

Day of departure,-A.M.-Post Office opens. A.M. -Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases. A.M. - Mails closed, except for Late

11.10 A.M.—Letters may be posted with Late Fee of 10 cents until 11.30 A.M.—When the Post Office closes 11.40 A.M.-Late Letters may be posted on board the packet with Late Feel of 10 cents until time of departure.

Quotations. Hongkong, September 21. M-New Patna, cash, ... \$620 New Benares, cash,... 6121 cash,... 635 New Malwa, credit, ... 710 Allowance, Taels..... 16 Old Malwa, credit, ... 760 Allowance, Taels..... 32

Exchange. Bank, Wire, ... ... ... Demand. 30 days' sight, ... ... 4 months sight. Credits. Documentary, 4 months' sight, 3/9 India, Wire, ... ... Shanghai, demand, 30 days sight, private 738

China Traders' Ina. Co., \$1,600 p. sh. ex div. North China Ins. Co., Tls. 1,125 per share. Yangteze Ins. Assoc., Tls. 830 per share. Chinese Ins. Co., \$300 per share. H.K. Fire Ins. Co., \$980 per share. China Fire Ins. Co., \$287 per share. H.K. & W. Dock, 45 % prem. H. C. M. S.-boat Co., \$25 prem. S'hai Steam Nav., Tls. 3 per a noncical. China Coast St. Nev. Co., Tla. 160 p. abare.

Hongkong Gas Co., \$82 per share. Hongkong Hotel Co., \$112 per share. China Sugar Ref. Co., \$162 p. share, sales. Do. Debentures, 3 % prem. Chinese Imperial Loan of 1874, nominal. H.K. Ice Co.'s shares, \$127; per share. Hongkong Bakery, \$50 per share.

Temperature. (Taken at Mesers Falconer & Co.'s Premises. Queen's Road. Honokono, September 21. 9 L.M. ... 30.038. 1 P.K.... 30,000 4 P. K. ... THERMOMETER - 9 A.M. ... 1 N.M... 86 4 P. Minis (Wet Halb) 9 Lu. 80

Do. 1 P.M. 80

Do Maximum ... 88

Do. Minimum over night 80

Do. 4 P.K. 80

MEMOS. FOR TO-MORROW. Shipping. Noon.-Diamante leaves for Manila. Noon.-French Mail leaves for Ports

Call and Europe. 3 p.m.-Suez and Arratoon Apear leave for Singapore, &c. Meeting.

6 p.m.-Meeting of Victoria Lodge. General Memoranda.

FRIDAY, September 23:-Daylight .- Hailoong leaves for Amoy, &c. Daylight .- Orestes leaves for Shanghai. 5 p.m.-Julieta leaves for Manila. SATURDAY, September 24 :-2 p.m.—Auction of Porcelain and Curios. at Mr G. R. Lammert's.

Sunday, September 25 :—
Daylight.—Namoa leaves for Coast Ports. Monday, September 26 :-Meath leaves for Australian Ports, via Foochow, on or about this date. Tuesday, September 27:-Goods per Glencagles undelivered after this date subject to rent.

FRIDAY, September 30:-Steamer leaves for Yokohama and San 3 p.m.-Meeting of Shareholders of the its Head Office:

SATURDAY, October 1:-Daylight.-Mitsu Bishi Mail leaves for Yokohama, &c. MONDAY, October 3:-Noon.—Auction of Valuable Property at

Mr J. M. Armstrong's. No. 1.-Vol. X.

-OF THE-

WILL BE READY

IN A FEW DAYS.

THE HONGKONG DISPENSARY Established A.D. 1841.

香港大樂房 A. S. WATSON & Co., FAMILY & DISPENSING CHEMIST WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS, **IMPORTERS** 

DRUGGISTS' SUNDRIES. NURSERY REQU. SITES, TOILET REQUISITES, ENGLISH, AMERICAN, AND FRENCH PATENT MEDICINES.

MANUFACTURERS Soda Water, Lemonade, Tonic Water, Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Aerated Waters. The Manufactory is under direct and continuous European Supervision.

Hongkong, June 1, 1876. The publication of this issue commenced

The China Mail.

HONGKONG, WEDNESDAY, SEPTEMBER 21, 1881. REUTER'S TELEGRAMS.

[Supplied to the "China Mail."] Per E. E. A. & C. Telegraph Co.'s Line. DEATH OF PRESIDENT CARFIELD.

LONDON, Septr. 19. The President of the United States is

LOCAL AND GENERAL. The next American Mail may be expected

to arrive here on or about the 22nd inst., by the O. & O. S. S. Co.'s steamer The next French Mail may be expected here on Friday next, the 23rd instant, by the M. M. steamer Irraouaddy which brings London dates up to the 19th August The succeeding AMERICAN MAIL may be

the 5th proxime, by the P. M. S. S. Co.'s str. City of Peking, which brings San Francisco dates to the 6th inst. WE are informed by the Agents (Messrs Siemssen & Co.) that the D. D. R. steamer

expected to arrive here on or about

WE are informed by the Agents (Messrs Russell & Co.) that the Union Line steamer Altontower leaves Singapore to-day, and will be due here on or about the 27th instant.

M. M. steamer Iraouaddy, with the next interests of the public good, to report the Sussex, and widow of Alexander Mitchell, French mail, passed Cape St. James at 3 matter respectfully to the Captain Super- Sir William-George-Granville Vernonp.m. yesterday.

p.m., under the direction of Bandmaster E. Wallace. The following is the programme :--MARCH, ... Silver Threads, Riviere. OVERTURE, "Le Dame Blanche," Boildiet. Valse..... "Unter den Länden," Gungl. 

Garden on Friday, the 23rd inst., at

ABOUT six o'clock this evening the walls of almost as easy for any one who desires some buildings in course of demolition at see such a remedy applied as would tend to Gilman's Bazaar (opposite the Stag Hotel) | destroy or diminish this wide-spread and gave way, and it was rumoured that a num- growing evil, to jut down the place and ber of persons had been overwhelmed in the hour and the official number of the offende roins. A number of European and Bikh ing constable as it is to hamper his mamory police constables, who were latterly assisted with the details and rake up his store of by coolies, made strenuous endeavours to graphic adjectives for a telling letter to the have the rubbish removed from the lane, paper; and it is quite as easy to address & as it was supposed, this being a crowded courteous note for the information of the Harriet Argyll, 2nd daughter in the Restaurance of the thoroughtere, that some persons might Captain Superintendent as to prepare an William James Stracey, M. A. Kestir of be found underneath. After the debris claborate epistle for the delectation of the Buxton-with-Oznesi, Nation of the had been cleared away no one was readers of the Chana Most. Those in whose tertiald Gardens, Mayiair W. Stilling. found, and they then turned their ef lands the Police Force is placed are too Brooks White's

A CORRESPONDENT calls attention to tw cases in which, he states, he saw cruel and brutal treatment administered to drunken European sailors by Sikh policemen. intoxicated men were kicked and beaten, our correspondent writes, "until they stupid with drink though they were, roared with pain, and cried till the tears ran down their cheeks, while they writhed in the iron grasp of the remorseless Indian. They were knocked down and then kicked for falling'; they were cuffed and pulled about in such a barbarous and pitiless manner that but for the undoubted fact that a special Providence watches over drunken men, 3 p.m.—Occidental & Oriental S. S. Co.'s they would have been torn limb from limb, and have been deposited in the charge-room more dead than alive." The two cases he the world, and he has made it by just those Union Insurance Society of Canton, at refers to happened only a night or two ago. They are not, he says, the first that have the people of the United States are most come within his notice. He refers to one glaring case of what he is pleased to term "wanton cruelty,"-a case in which a man was carried, face downwards, by two policemen who held on to him by the arms and legs, the man's head continually, and his. whole body occasionally, being allowed to bump against or be roughly drawn along the rough metalling of the road. A specific act of brutality, a description of which would be unfit for the columns of a newspaper, has been vouched for to us since we received our correspondent's note yesterday,—the act of a big Sikh constable towards a half-insensible, weak and diseased sailor in liquor, which might have had the most serious consequences to the unfortunate victim. About the New-Year time, cases were brought under our notice in which two or three sailors, who, perhaps "not wisely but too well" had been celebrating their arrival. at another milestone in life's journey, had lost their companions and improvised a bunk in the gutter, were treated by the black minious of the Law with a severity that was far in excess of the requirements of their respective cases. About the same date, we heard of a timely interference by two European gentlemen in a very pretty quarrel between a constable (again an Indian) and a petty officer of a foreign manof-war then in the harbour. The former was brandishing his truncheon; the latter had

drawn his sword; the elements were present for a bloody fray; and as neither of the men were in any cool, calm or collected frame of mind, broken heads and ugly gashes could be smelt in the air. A few judicious words, however, averted all unpleasant results; the "'melican" fire-eater was seen off to his sampan and the disappointed Sikh, considering himself aggrieved by his having been robbed of his legitimate prey, was restored to an equable frame of mind on finding a couple of tired-out, defenceless chair-coolies, who had gone to sleep on the side-walk, leaving their chair to trip-up his dusky Mightiness in his undignified retreat. Some of the tales of this kind that are brought to us, under the very mistaken idea that an Editor has only to wave his magic wand over an abuse or public evil of any kind to make it melt immediately into thin air, may, we admit, have a tinge of exaggeration or high-colouring about them but that they are not inventions we are well satisfied, else we should not have filled our pen to write of them. There is much truth in the pithy proverb which tells us that Carlton. "where there's smoke there's fire." It is highly desirable that the Law against drunken and disorderly conduct on the public streets by day or night should be enforced; but equally desirable that in the enforcement thereof no license should be Baron by tenure temp., Henry II; by King allowed on the part of those who are ap. John's patent of confirmation, and again pointed and authorised to carry out that September, 1767. Seat Howth Castle Co. Cassandra left Singapore for this port Law. If every European under whose eye Dublin. any breach of common humanity is committed by a constable, or any flagrant offence in the way of exceeding his duty, would take the trouble for his own satisfaction of carefully noting the man's num- Lord Reay 6th March 1836, and was naturalbor, which is always easily obtainable, -indeed he is bound to give it on de-

-men atterly unfit to be entrusted with the

anthority that must always be vested in a

policeman if he is ever to be of any use.

The ineffectiveness of "writing to the

newspapers" in such a matter as this arises

from the fact that as a rule only the vaguest

generalisations are indulged in, or such and

such offences are charged, without any time,

or place being fixed, or any clue being given

by which the offender can be named. It

forts to the space between the walls, but proud of its good name to be slow in encouas the greater part of the fallen material is raging the co-operation of public-spirited here, it will take a considerable time to re- citizens who desire to assist them in removmove. Up to the time of our reporter ing the stigma from it to which we have, leaving, no bodies had been found, and it is more in sorrow than in anger, called attenhoped that no one has been killed. One tion to-day, in obedience to not a few reman was badly cut about the hands and quests, some of which have been lying on our hands for a considerable time past. GENERAL GARFIELD, as President of the

United States, has had but a short inure of office. It was in the summer of lest year that he was nominated as the Republican candidate for the Presidency. The victory of the Republican party was secured by the elections of November, and in the March of the present year President Garfield came in in due course as successor to President Hayes. He was no unknown or untried man. His selection for the highest dignity his country could offer him was due to the respect he had inspired during a long consistent career passed under the public eye. His nomination as President was not sought by himself. His name was put forward only when other names had failed to command the necessary amount of confidence; but, once put forward, it became immediately the party choice. President Garfield, like most of his predecessors in office, has been the workman of his own fortunes. He has had his way to make in mixed intellectual and moral qualities which look upon with most favour. President Lincoln began life as a rail splitter; President Garfield as the driver of a boat on the Ohio and Pennsylvania Canal. From this humble occupation he turned next to literature, and made his mark as a student. then as a teacher, then as the Principal of his college. His career from that point forward alternated between political and military life. He gained some successes as a General of the United States Army during the great civil war, but soon returned to at the pressing request of President Linrespects such as will command approval in this country, but they are in agreement with those of the largest and most respectable section of his own countrymen. His honesty of purpose, and the conviction with which his views are held, have never been in any doubt. His advent to power was looked forward to as the most certain death-blow to the system of political jobbery which has infected and disgraced public life in the United States .- London

HONGKONG Before the How Francis Snowden, Acting (hief Justice.) 22nd Sept., 11 a.m. - Prisoners to come up

PROBATE JURISDICTION. - In the goods of Pang Ahoi, deceased .- Petition of Kwok Tsing, for Probate. In the goods of John Patrick Lalor.

THE NEW BATCH OF PEERS. The following particulars as to the new

Tweedale, Marquess of (Arthur Hay.) Earl of Gifford, Earl of Tweedale, Co. Peebles. Viscount Walden, and Baron Hay, of Yester, in the Peerage of Scotland, born Nov. 9, 1824; Deputy Lieutenant of Haddington, late Captain and Lieut, -Colonel Grenadier Guards; succeeded his father as 9th Marquess, 10 October 1876 : married, 1ste 18th Feb. 1857. Helena Honora Augusta. (Lady of the Bedchamber to the Princess of Wales), daughter of Count de Kielmansegge, Hanovarian Minister at the Court of St. James's, which lady died 30th September 1871: 2ndly. 8 October 1873 Julia, 2nd daughter of Keith Stewart Mackenzie, Esq. of Seaforth. The Marquess is Hereditary Chamberlain of Dunfermline. Creations Baron 29 January 1487-8. Earl 1 Decr. 1646. Marquess &c., 17th Decr. 1694, seats, Yeaster

Baron of Howth, in the Peerage of Ireland late Captain 7th Hussars and formerly M.P. for Galway; born 25th June, 1827 succeeded his father as 4th Earl and 30th Baron, 4th February, 1874. Creationtemp., Henry VII; Viscount and Earl 3rd Reay, Lord (Sir Donald James Mackay).

ised in 1837, by Act of Parliament (40 and 41 Vict., Chap. 1); married 5th June 1877. Fanny-Georgina-Jane, daughter of the late E. E. A. & China Telegraph Coy, that the mand—and next day take the trouble, in the Richard Hasler, Esq., of Alding Bourne, intendent of Police, then the evil would be Harcount, Knt, (1873) I.I.D., M.P., for the rooted out; or, if there were any who could laso; Solicitor General 1873 4; and son THE Band of the Royal Inniskilling Fusiliers not be cured, then the Force could be of the late Rev. William Vernou Harrourt will play (weather permitting) in the Public weeded of the 'black-sheep' that are in it, of Nuncham Park, Co. Oxford, 14 Stratford Place, W.; 9 King's Bench Walk,

Johnstone, Sir Frederick John William,

August 1841, when he succeeded as Sth. Baronet Crestion-1700; Seat, Wester Hall, Langholm, Dumfriesshire; Town House 9 Arlington Street; Club Carlton. Marjoribanks, Sir Dodley-Contis, beronet of Guisechen, A. Invertises, so created 26
Univ 1866; J. P. and Deputy Lagutement for
Middlesex and Invertees stime Commun.
atomer of Lieutenancy for Louison, M. P. for Berwick since 1863 born 20th Dec. 1890. married 19th Occaber, 1848- Inhella eldest devoluted of the Russian Strategies Valo and Deputy Lientenant, herr, komme 1841.

Times, July 4. Law Notice. IN THE SUPREME COURT OF

deceased .-- Petition of Mortimer Evelyn

House & New Hall, Haddingtonshire, Club,

of Reay, Co. Caithness, in the Pearage of Scotland: a baronet of Novia Scotia, and Baron Mackay, of Ophemert, in Holland. Denuty Lieutenant Co. Berwick; b. 22nd Dec. 1839; succeeded his father as 11th

of Westerhall, Co. Dumfries; M.P. for Waymouth: born (postthumous) bth

politics, partly from his own choice, partly coln, who found it more easy to supply his place in the field than in Congress. His elevation to the Presidency has been the well-deserved crown of his political career. His views on public matters are not in fill

In CRIMINAL JURISDICTION. - Thursday,

Murray, for Probate. In the goods of Lam Ping, deceased .--Petition of Lam Ngiin, for Letters of Administration.

Peers, whose names we now have for the first time, are from Burke's Peerage

Howth, Earl of (William-Ulick-Tristram St. Lawrence), Viscount St. Lawrence; and

succeeded his action as the descript of time 187 parties T and 1872 Miles

Burke:

Rt. Hon. Henry-Bonyerie-William Brand of Glynde, Sussex; Privy Council (1866) member for Cambridgeshire, speaker of the House of Commous: born 24th December. 1814: married 16th April, 1838, daughter of General Robert Ellice.

DEATH OF GENERAL GARFIELD. The news of General Garfield's death comes upon us with a great shock, for, although it was well known that the bullet wound he received at the hand of the madman who shot him was serious, there has been, since on the 30th ult. his condition was reported as improving, a general feeling of satisfaction that the crisis was past and that he was in a fair way to recovery. This belief was, to most people, strengthened by the telegram dated the 11th inst., which stated that he had been removed to Long Branch, which is some twenty miles from Most people took this Washington. think, that considerably improved taken away from the city with a view to strengthening himself in purer air, while others feared th course of changing the sufferer from one place to another in this way was simply last resort to lengthen out his life merely for a time. The details of the progress of his illness towards the sad end we shall not be in possession of for some time yet. A that we have before us is the brief announcement that "the President of the United States is dead." The feeling that will be now manifested in all civilized countries of the Earth will be but a repetition of that so earnestly poured forth from the heart of every nation when the news o the appalling crime committed by Guiteau was flashed along the telegraph cables. The expression of grief and heartfelt sympathy with the nation and with those to whom his death means most. his aged mother, his heroic wife, and his young children, will be intensified, if that be possible. That the thousands of messages of condolence and deep interest in his welfare that have poured in at White House since the date of the horrible outrage have not been mere words, is well known to those here, who have just completed the perusal of some of them to hand by recent mails. The feelings of horror and indignation and the wild yearnings for revenge that naturally stir men's hearts on the occasion of a crime like this, not against one man, but against a Nation, will for a time be lulled to quietness if not to sleep in the presence of Death; but the most determined stand will be made by the people for speedy retribution being paid by the miscreant who has robbed the State of her loved ruler. The desperate crime he has committed towers above all other execrable political crimes of the century, and hothing short of the gallows will satisfy public expectations.

It would be a work of supererogation for us to tell over again the story of the murderous shooting which has now resulted fatally, to refer to the history of the perpe-- trator, of the thousand and one matters of detail with which every one may be taken to be conversant, seeing that they have so largely occupied the public mind during the last two months and a half. The occasion is one on which the ordinary thirst for petty details disappears, borne down by the grief that must fill every one's heart when the sad news is told.

One's mind naturally turns at the present moment to the 14th of April 1865, when "President Lincoln was murdered by an obscure adventurer named Booth, in a theatre at Washington. The assassin, an actor by profession and a Confederate in sympathies, combined the kindred characters of an unprincipled zealot and a histrionic charlatan. Booth was not the low mean coward that Guiteau is; he had the courage to fire at the man whose death he desired in the full gaze of an astounded audience, and but for an accident he might probably have effected his escape. He was shortly afterwards overtaken and killed by awkward or timid officers of justice, and three or four of his accomplices were subsequently executed by sentence of a Court Martial." These are the facts of the last assassination, as set forth by a contemporary:-

Booth apparently thought that by slaying Lincoln and the chief members of his Cabinet, notably Seward, power would pass to the Democrats in the person of Andrew Johnson, who, though he was a Unionist of the most pronounced type, was expected to be more lenient to the section where he was born. The circumstances in the case of the attempted assessination of President Garfield are much narrowed, but present the same general features. It is a division in a party, and not of a country, we have here to consider. The Pr sident was sunposed to be the head of one wing, and Conk ling, with Arthur, the Vice President, of another. To the diseased brain of Guiteau the notion of creating a political revolution with a pistol shot was presented in much the same way as to Wilkes Booth. It has not been prived that there was any connection between Booth and the Confederacy To date there is no evidence of any complicity on the part of the Stalwart leaders with Guiteau. The ruler of any neonle is to a certain extent. the target for insane and disappointed men. But there is evid. ence of a good; deal of method in the matness of the two assessing who fill how so large a spage in our history On the same noint the analogy between

the news seems to have made a very Consulate to express his deep regret at the Witness said the trouble had arisen out of deep impression remarked to day that to him the present less to the Nation was much in their affliction. The telegram to Japan did not take their part in the quarrel. He ir ore and and terrible then that from which she suffered in 1865. Lincoln had accom- was expected that an answer might have laidered he was the cause of the first riot.

earth, he had emancipated the negroes, and even had he lived longer there was nothing he could have done that would have added to his glory amongst those who thought with him, or to his fame amongst the other nations of the earth. Dying as he did just upon the completion of his "mission," he died as a martyr and was canonized in the hearts of the people. Americans of all classes and all shades of opinion venerate his memory, whether his opinions were theirs or not, bow to his name as reverently if they fought against him as if they had fought for him. Garfield stands in a very different position. He was a comparatively young man, only in his 50th year. He was not an untried man; he had shown ability in various positions of life before being chosen as President but he had only been four months President and had had time to do nothing virtually,-nothing to carry his name down to posterity as one of the great Presidents of the United States. work he had cut out for himself, to reform the whole structure of Public Life in the States was one which would if accomplished have made his name live for ever in the hearts of his country. In the death of General Garfield, Colonel Mosby loses not only a respected Chief Ruler, but an intimate and well-loved personal friend, apart altogether from public views or political questions or past history. President Garfield's house was the last house the Colonel called at at Washington, to say good-bye, before leaving for Hongkong. In his room this morning were displayed two photographs sent by the President to the Consul. some time before the shooting occurred,

and received here since the event was

General Chester A. Arthur, who now suc-

ceeds to the higher post of the Presidency

of the United States, was Collector of

Customs for the port of New York, during the administration of General On the accession of President Haves. General Merritt was nominated for collector in place of Arthur; but as all such appointments by the President must be confirmed "by the advice and consent of the Senate," General Merritts confirmation was defeated through the opposition of Roscoe Conkling, a Senator from New York, who was a friend of Arthur's. Under the tenure of office, Con. -General Arthur retained his place; this rebuff did not prevent President Hayes from attempting again, and about six months after his first failure, to oust General Arthur, and this time with success. In June 1880. General Arthur was with Roscoe Conkling, one of the delegation from New York to the Chicago Republican Convention that nominated General Garfield for President. The three prominent candidates for the nomination were James G. Blaine, of Maine, who subsequently became Secretary of State; John Sherman, of Ohio, at that time Secretary of the Treasury; and General Grant. Conkling and Arthur were zealous supporters of General Grant. After several ineffectual ballots the friends of Sherman and Blaine combined against Genl. Grant and united their votes on Garfield, who was a member of the Ohio delegation to the Convention that supported Sherman This combination nominated Garfield as the Republican candidate. In order to secure for the ticket the cordial support of the Grant men, the friends of Garfield allowed them to select the candidate for Vice-President. Through the influence of Mr Conkling, General Arthur was selected. the recent controversy between the Garfield Administration and Mr Conkling, General of \$10 cacla. Arthur stood by Mr Conkling, to whose influence he owes all the public honour he has ever received. If Mr Conkling, could have succeeded in retaining General Arthur as Collector of Customs or in securing the nomination of General Grant for a third time to the Presidency, then General Arthur would never have been Vice-President. In other words, General Arthur is indebted to President Hayes having dis-

The following appeared in our "Shipping Extra" published at noon to-day :-

President of the United States.

consulted with the Commodore, did not sing out "Ta, Ta" and some one else consider that Reuter's telegram, uncon- called out the same words. The men on be in readiness to fire minute guns at noon Witness struck at them and succeeded in in the event of official confirmation being driving them off. Seven of them rushed the event of such confirmation coming to were pulling off just as the captaln ministrator will call at the United States went into a boat and pulled after them. great calamity that has fallen upon the Ameria the row of the preceding night. Witness can nation and his sympathy with the people fancied the firemen were away because he was despatched as soon as the Telegraph had blamed the third prisoner for not having Offices were opened this morning, and it discharged the Punti cook, as witness con-

what was, in his eyes, his mission on this time of writing, 11.30, no official corroboministrator or the Consul. It is merely honing against hope to cling, we believe, The delay in wiring the official notification no doubt arises from the thoroughly chaotic condition into which than one Department would thrown by the event, and the great pressure that would be thrown on the telegraphic means of communication to and from all parts of the world.

> A telegram was received from Mr Bingham, the U.S. Minister at Tokio, in the afternoon, in the following form :-"To the Administrator.

'Tokio, Sept. 21, 3.20 p.m. "I have received a telegram that the Preident has died."

Twenty one minute-guns were fired at four o'clock, when H. E. the Administrator paid a ceremonial visit of condolence to the U. S. Consul, as had been arranged. The men-of-war and most of the merchant steamers in the harbour flew their fings at half-mast during the day and the flags were also at half-mast at Government House (the Royal Ensign). Head Quarter house, the Consulates, Messrs Russell & Co.'s and other public places. It is expected, the President having died on the 19th, and his body having meanwhile been removed to Ohio, that the funeral will take place to-morrow. The Consul's flag will remain half-mast high to-morrow, and no official business will be transacted, at the Consulate, save such as is of a pressing nature. The mail will be distributed as

> Police Intelligence. (Before H. E. Wodehouse, Esq.) Wednesday, Sept. 21.

SERIOUS FIGHT ON BOARD THE "THALKS. Hu Atik, Chin Aling, Ng Aying, Li Atsai, Tai Aho, Wong Atai and Ng Atai, were charged with assaulting Tang Afun on board the S. S. Tholes .- while on the 20th Complainant was not able to come

out of hospital. Inspector Perry said that yesterday evening, about 8.30, in consequence of information, he went along with four European Constables on board the S. S. Thales. In the forecastle he found a man named Tang Afun lying in his bunk. He was vomiting and was unable to speak. Witness removed him to the Civil Hospital. Witness saw him there this morning, and was inclined to think he was not seriously hurt. From enquiries made on board, with ness ascertained that he had been hurt in fight which had taken place on board. defendants were pointed out to him as the men who had been fighting, and witness

Chan Atsing, a cook on board, said that about 4 p.m. yesterday afternoon, the complainant Tang Afun and the first defendant quarrelled about some water, came blows, and then threw coals at each other's heads. Witness separated them; nothing more occurred until about six nin. when witness heard some one crying out in the 'tween deck. He went to the hatchway and tried to get down, but the sixth and seventh defendants prevented him. ness heard the complainant crying as if in pain, and then there was a great Complainant was calling out "save life" at the top of his voice. In two or three minutes the sounds ceased, and the sixth and seventh defendants then allowed ness to go down. He found the first second and third, fourth and fifth prisoner standing on the 'tween decks and the complainant rolling about on a bunk. Witness questioned him, but he could not answer He was vomiting and his mouth covered with froth. Witness went on shore. and after seeing complainant's relations reported the matter to the police. Witness did notsee the fighting going on. The second and fourth defendants were armed with fighting irons. The first and fifth defendants held down the complainant, and the second and fourth hit him with the irons all over the body. The third prisoner was hitting him with his hands. The complainant was a Punti man, and the defendants were Swa-

The case was remanded to Wednesday. the 4th October, and the defendants were admitted to bail in their own recognisances

STRAGGLERS FROM THEIR SHIP. Wong Kan, Fok Yan Shing, and Kwok Tung were charged by Frederick Tickell Chief Officer of the S. S. Thales, with being stragglers from their ship.

Complainant deposed that, as he was going on board this morning about 10.30 a.m. he saw the three defendants going them to go back, but they refused, and followed them ashore and arrested one of them. He brought him to the Police Station, where he found the other two de- tive. missed him from office for now being the fendants.

William Parlane, chief engineer of the Thates, said the defendants were firemen on board the ship and under his control. This morning one of the firemen not present was attempting to go on shore without leave, when witness caught him in the act Information was received here last night, and brought him back to the ship. Shortly after we had gone to press, that "the Pre- afterwards the third prisoner, who is No. sident of the United States is dead." The fireman, came and said he wanted to go on telegram, which came through Reuter's shore. Witness told him he could go for agency, is dated London, September 19th, balf an hour, but prisoner said that was no and simply contains the bald statement we use. Witness then said he could neither have quoted. Immediately on its receipt allow him nor any one else to go on shore. at Government House, Dr Eitel communi- About ten o'clock third prisoner came and Mosby, who resolved to act on the informs- and that they wished to leave the ship. tion thus unofficially to hand. The Consul There were ten firemer altogether. Wit considered that it was unnecessary to tele- ness went forward and found nine fir men graph for confirmation of the sad news, and He asked them what was the matter; one accordingly made arrangements for all the of them said they had agreed to do no more American vessels in harbour being in work, and wished to go on shore. Witness formed, so that the flags might be flown ordered them to go down below. Some of half-mast high. This has been done, and them went in the direction of the engine the Consulate is draped deeply in black room, but two or three lagged behind, but to mark the national loss, and all business he got them all to the door of the engine at the Consulate is suspended. H.E. the room. Three or four of them went partly on the one hand and the Government on Administrator of the Government, who had down the ladder. He heard first prisoner firmed, could be sufficiently recognised as the ladder them came running up on deck. indisputably reliable, and His Excellency Witness was standing at the top of the accordingly telegraphed to the United | ladder just astride of the door. The first States Minister at Tokio for any intelligence prisoner flew at witness and struck at him, of which he might be in receipt. In the and tore his clothes in several places. He meantime, orders were given that all should was assisted in this by several of the others. received of General Garfield's death. In to the side of the ship, got into a boat, and hand during the forenoon, H.E. the Ad. chief officer came on deck. The oblef officer

ration has been received by either the Ad- replaced the seven men who had deserted. First prisoner was fined \$10, or three weeks' in gaol with hard labour; second ship, was sent there : and the third was similarly sentenced to the first.

> ILLEGAL CUTTING OF EARTH. Lai Atsing admitted having cut earth from Crown Land near the Pok-foo-lum Conduit, and

> UNLAWFUL POSSESSION. Wong Asung was charged by D. Macdonald, P.C. No. 15, with being in unlawful possession of a piece of matting, morning complainant said he was police boat off Yau-mah-ti, when he saw defendant in a small boat, in which he found some matting. Defendant did not give a satisfactory account of the matting; and he hard labour.

Two Chinamen were charged with this offence by P. C. 217, who stated that while in Market Street vesterday about 5 p.m. standing outside the crowd; cried "run." Witness arrested first defendant and another P. C. arrested the second. Seven days' imprisonment, with hard

### CORRESPONDENCE.

labour, as rogues and varabonds.

REMISSION OF SENTENCES. To the Editor of the "CHINA MAIL."

Hongkong, 21st Sept. 1881. instant you call attention to the cases of certain prisoners recently discharged from Gaol by order of His Excellency the severity on H. E.'s action in the matter. I think it right to inform you that. any one is to blame in connection with the release of the prisoners in question, I am myself as much or perhaps more to blame. than any one else. As Acting Puisne Dogherty and Donnelly, and I sentenced them to seven (not ten) years' penal servitude each. You have correctly represented my view of the case and the reasons which The Chief Justice, Sir John Smale, however, advised me that the sentences were far more severe than the practice of the Courts either here or in England would warrant for a first offence. Acting on that view I wrote officially to ing a remission of a portion of each sontence conditional upon the good conduct of the men in prison and provided that no offences of a similar nature cropped up in the regiment. The conduct of the regiment has been at all times exemplary, the case in question being an isolated act neither preceded nor followed by others of a similar character, and I presume that the prison character of Dogherty and Donnelly has in this case, I am the man. I inflicted a sentence so heavy that remission of part recommended and urged that remission. In the second case I was again the presiding Judge. Four men were put on their trial for robbery with violence of a very grave character. The evidence against the

first man was strong and clear, and he was unanimously convicted. The evidence against the fourth was such that I could directed an acquittal. The evidence against the second and third prisoners was such that although I myself would not have convicted upon it, considering the evidence identity too doubtful, yet other persons might reasonably take another view and consider it sufficient. I therefore left it to the Jury with a strong expression of opinion as to the worthlessness of Chinese evidence of identity otherwise unsupported. two men were found guilty by a majority of one. I did not approve of the verdict but I had nothing to find fault with in Sentence followed as of course, and, three being technically equally guilty, sentence on each was the same. When addressing the Court prior to sentence, the companions in the dock declared their innocence, and said that the plaintift had made a mistake in their regard. This led me to reconsider the whole case. and I came to the conclusion that the men were innocent and had fallen victims to a common error of Chinese witnesses in questions of identification. With this conviction on my mind I had but one duty to perform. I reported on the case to His Excellency the Governor, and strongly-urged that the men should be at once pardoned. I was under the impression that the men had been promptly released; I am very glad to the purchase of the Palace by the Governknownow, that, although somewhat tardily,

they have been set free. In this case, too, I think you will now see that if any one is to blame for the release of these two men. I am the responsible party. The recommendation of the Judge who tries a prisoner, and who has the best means of forming a sound opinion on the | no longer any unnecessery delay, if justice whole case, must always have a consider- is to be got in this Colony. That the wants able influence on the action of the Execu-

Forgive me for troubling you with this long letter, but it seemed to me that in common justice I ought not to remain silent, taking credit where no particular credit was due me, and letting another bear the blame that ought really to fall on my shoulders.

Truly Yours, JNO. J. FRANCIS.

little late, but I was absent from the Colony and only saw your article yesterday.

September 20th. If you refer to my letters dated February 9th and April 16th of the present year, and some later notes from Macao, you will there find as full and fair a summary as has been published of the case (1) as between certain of the heirs of the late Viscount do Cercal the other, and (2) as between the heirs themselves. The history of the sale of the Cercal Palace, I duly referred to in my cor. respondence addressed to you at that time. For many months now, things have necessarily remained somewhat othescent in consequence of the inexplicable law's delays that have been exhibited by one or where the Departments concerned at Goa in forwarding the authenticated copies of udgment in appeal, which was given in favour of the appellant, the Baroness, act. two minor children who were ordered to great public importance, one the interest Kandahar collecting aupplies; carriage Primus. when separation was decreed on her appli. but appeads across the sea, and one in pliance his great work, he had completed been received by 9 o'clock; but up to tag The three defendants get wages varying cation. All the parties have known perfectly which large figures are involved.

from \$19 to \$24 per month. Witness had well for several months now the offect of the decision: but no action could be taken on her behalf until the documents with the prisoner, who was willing to go back to his | Court's seal thereupon were in her legal adviser's hands. These were received from India by the last mail By the decree of the Supreme Court, as I informed you on April 16th, the Baroness and the children as fined \$1 or three days' on whose behalf she appeals, are held by the Supreme Court to be entitled to receive the full portion coming to them as of right in the estate of her father-in-law, the Viccount; the Supreme Court judgment declares to be null and void all that has been done under and since the decision of the Judge at Macao, whose decision is reversed; the large debts alleged to be due was fined \$5 or three weeks' in gaol with from the Estate, the Bank's inclusive, the Supreme Court refuses to recognise. All the properties that have, under one pretence or another been disposed of by those in whose hands the Estate has been allowed he saw a crowd. Defendants, who were to lie during the time this question was sul judice, have to go back to the Estate; the sales are null and void; the unlucky purchasers will have their remedy, and their suit for the recovery of the purchase money paid, against those from whom they made their futile bargain. The estate can lose not one dollar by these sales; it must be put in precisely the same position as it would Sir,-In your editorial of the 14th have been had no such so-called sales taken place at all. Every one who has had any thing to do with the transfers of valuable Governor, and you comment with some properties, and a good many of them even at that, can quite understand that the sum total the purchaser has to pay over and above the stated purchase price is something considerable, and that the net sum Judge I presided at the trial of the men the vendor pockets, is less by sometimes a substantial figure than the amount he has actually been paid. In all the cases under this present decision of the Supreme Court in influenced me to inflict so very severe a the do Cercal case, the charges of the gentlemen of the long robe and all the attendant, double expense of transferring and retransferring will have to be borne by those who were parties to the irregular transact the gains. His Excellency the Governor, recommend- tions miscalled sales. Thus their misfeasance recoils on their own head. The general principles enunciated in the decision now to hand from the Supreme Court in India gain the great public attention they have attracted, from to the fact that they will have to be applied in their entirety to the purchase by the Government of the been good. If anyone therefore is to blame | well-known do Cercal Palace, as well as to the ordinary little sales of property. The became a matter of right and justice, and I judgment now before the Court here for its guidance, the judgment which is above the for India 5th October. Governor, and must be carried out virtually and in effect declares that the Government of Macao has no legal right to the property purchased from the Estate, and has obtained absolutely nothing for its not allow it to go before the Jury, and I \$20,080, which was the purchase price. This is an unpleasant position for the Government, and one might sympathize with Senhor de Graça in his dilemma, were it not that we must hear in mind that Governor Graca has no one but himself to thank for the extremely uncomfortable circumstances which he now finds surrounding him. He went through this bogus purchase. with his eyes open, after repeated warnings in the Press and otherwise; after a protest had been lodged through the Portuguese Consul at Hongkong (Mr J. Loureiro), by first prisoner admitted his own guilt, but as | the Baroness, on behalf of herself and the emphatically protested the innocence of his | two children in whose interest she acts; in face of a similar protest lodged by Mr Stephens, of Messrs Stephens and Holmes, Solicitors, of your city, who came to Macao specially for the purpose; and, most astonishing thing of all, not only without the consent or sanction of, but right in the face of the strongest dissuading advice from the Attorney General, Dr A. E. d'Almeida e Azevedo, who voted and protested against

the Supreme Court in India. There will be and interests of the lady are pressing, has been an open secret for some time. Much has been done to make her and her children suffer the inconveniences of life because she dared to claim their own. Even the miserable pittance of \$40 per mensem alimony, ordered to be paid her from the Baron for the sustenance of herself and two S.-My letter may appear to be a children, was obstinately withheld until he had to besummoned for it, when he paid \$300 Court will work in more than one way in Kaudahar. favour of the Baroness and her family (for whom much sympathy is felt here, even although so many of the Macaoese are credited with believing thoroughly in the

ment, as an illegal and unwise step. The

property must go back now into the lump

estate, of which division will have to be

made in accordance with the decision of

are in the wrong.) In the first place, the properties sold were absolutely thrown away. the palace not excepted, because the purchazers knew that the question of the right to sell was in Court, and that they ran a certain risk. Secondly, as you have noted in your local columns already, there has of late been quite a reaction in this deserted village so far as property-buying as a safe and paying investment is concerned. I shall endeavour to keep you posted up in the infantry, militia, cavalry and guns, was at proceedings in this case, which is one

Canton.

20th Sept. Your recent note of the reported sale of the Club property for \$170,000 shows so marked an appreciation of value that I am emboldened to refer to an interesting episode in its history wherein I successfully intervened to avert the dissolution of the association, and in consequence was elected one of the Senior or Standing Committee of three, although I was a resident of Canton. It was at a period of much depression in property at Hongkong, in the latter part of 1852 or the beginning of 1853. when the leading gentlemen had evinced no disposition to assume the initiative in the resuscitation of the Club, that it had become imperative to prevent a complete collapse within a limited period; the immediately impending fatal stroke being the threatened foreclosure of a mortgage held by a former resident for \$30,000; whose orders had come from Edinburgh rendering prompt action imperative. At this juncture one of my countrymen proposed to me to join him and buy the whole establishment for the scheme, and he hoped Native capitalists the said sum of \$30,000, at which it was available to us. Tempting as the prize was to him and me, as we were both about to establish branch offices at Hongkong, persuaded him to forego the advantage and sure gain in value, and permit me to make an effort to reorganise the Club, as a matter of public spirit. Pointing out to the leading resident that the original cost beyond the \$30,000 was admittedly a total loss i the sale was proceeded with; whereas the property would surely appreciate within a few years; I succeeded in my purpose: And it is a matter of pride that the Club has prospered largely ever since I thus "put my shoulder to the wheel;" the present proprietors now reaping a large harvest from my self-denial.

And as there is no one else here to tell the story, I may perhaps be indulged in thus much of self-elation as my sole share in

#### NEWS IN ADVANCE OF THE FRENCH MAIL.

The following telegrams we have to hand this morning from Indian sources. They are of later dates than any that have as yet been received here, and anticipate, to some Cloudy. D. Drizzly, F. Fog. G. Foggy. H. Hail. L. Lightning. M. Misty. O. Overcast. extent, those to be brought on by the French Mail due on Friday :--

LONDON TELEGRAMS. London, August 37 .- Mr Grant Duff sai

The Standard publishes a paragraph statng it has been decided to prolong the term of office of the Lieutenant-Governor of tens and hundreds, Bengal for six months. The Daily News publishes a telegram stating that the Russian Turkestan Railway

has been completed to Baini. August 29.—The Marquis of Tweedale, Lord Howth, Lord Reay, Sir Vernon Harcourt, Frederick Johnstone, Sir D. C. Marbeen raised to the Peerage.

August 31.-The speaker of the House of Commons has been appointed a Grand Cross of the Bath. Lieutenant-Colonel Prettyman, Royal Artillery, has been appointed Military Secretary to the Commander-in-Chief of

Mr Monier Williams officially represents the Indian Government at the International Conference of Orientalists at Berlin. Smurna, August 28.-A terrible earthquake, destroying an immense amount of Left.

INDIAN TELEGRAMS. Sintle, August 24.—The news of the Ameer's march from Kabul is confirmed he was encamped at Deh Bori in Chardeh. Mahomed Jan is said to be in close im-

property, has occurred at Tchsine.

It is reported from Kandahar that strong body of cavalry is at Kelat-I-Akhund. about thirty miles from Kandaliar, watch. ing the Cabul road. Ayub Khan is impressing carriage, but there are no signs of a move. The defeat at Karez-I-atta is now generally attributed in Afghanistan to dissensions and jealousies among the Ameer's officer's who withheld from him news of Ayub's movements.

August 26.—Reports from Kandahar say that Ayub's force has been much diminished and that his eight regiments do not number more than four hundred men each, of whom the Kabulis are discontented. Ayub has sent more small arms, tents, stores and money towards Herat. Ayub's attempt to raise the Durani horse has failed.

August 28. -It is reported from Kandahar that Ayub with his army was expected to march on the 28th. Sardip Mir. Mahomed with the cavalry is one march forward towards Kalat-I-Ghilzai. The principal chief of the Lotak Ghilzais has come to Kandahar.

August 29.-A letter dated 23rd has been received at Chaman to say that Sirdar Aziz Khan with his force had halted by the Amir's order at Shahini. The Amir himself, with the infantry, cavalry, guns and some irregulars, was expected to reach Kelat-i-Ghilzai on the 29th; but it seems on account and made a promise to pay the improbable that he will arrive so soon. It is said that a force under Mahomed Aug. rest at an early date. Her case is confided Kudus Khan is making a counter movement on Herat. A report is repeated, but requires confirmation, to the effect that Avub Khan intended marching on the 28th. enforcing of the decree of the Supreme leaving Sirdar Hashim Khan in charge of

August 31.—A letter from Kandahar har been received at Chaman on the 30th, which says that Ayub Khan marches on or about the 1st September, taking with him seven weak regiments, leaving two disarmed Kabul regiments in Kandahar. All chiefs saying that they are fools who choose to be of importance have been ordered to accomin the right when men of nower or position pany him. Sartip Nur Mahomed commands the tribal horse. The merchants and oultivators are said to be discontented with Ayub's government.

A letter received from the Amir's came at Pul Maidan, dated 15th August, shows he was bushing on by delly marches and Breconshire. hoped to reach Guzni by the 19th. The Glenfalloch. Amir's advance is stated to have caused a ligotor. marked change in his favor through the

News has been received from Relat. dated 23rd August, stating that Aziz Khan; with his force, had halted at Shahini for facility of supplies. The Amir, with the Beli or Mushaki.

bers, and the export of grain and fruit is

prohibited. The traffic in other merchan Nelson (a)

disc is not interfered will, but very little. Chilbon (a)

trade is going on in anything but madder which is being sent to India in large quanti-

Atta Mahomed, well known as a Commesariat contractor, and Moollah Mahomed Salik, guardian of the shrine of the Kirkabi Shari, who were imprisoned on Ayub's arrival, have been released after paying heavy fines. The contractor Mirza Abdul Majid, who was very useful to us in Kandahar, is still in prison. The troops remain encamped outside the city and there is no sign of any immediate move. Everything is quiet on the frontier.

It is reported that Ayub has sent messengers to Cabul, to the Ameer, with offern of peace. It is quite possible that were we to offer our services a settlement might be

Calcutta. August 29 .- A Deputation of the Chamber of Commerce, Trades Association and the general commercial public waited on the Lieutenant-Governor to-day, to urge the construction of a railway from opposite Goalundo to Mymensing, with extensions to Assam, Sylhet and Cachar. His Honor generally approved of the proposal and suggested the immediate construction of the line from Goalundo to Mymensing, the proposed extension to be undertaken after such further surveys had been completed as would enable the Government to select the best route. He said he was sure Government would encourage would invest largely.

CHINA COAST	* *	овоц	្តគឺខ	<b>.</b>	EGISTER		
Telegrans	. ,	or Bist Sept	1881	AT NOON	ож.		<u> </u>
BAROMETER	Нома	Номакоха.	Α	KOY.	RAMS	Shanghai.	
THERMOMETER,	Previous day at 4 P.H.	On date	Previous day at 4 P.M.	On date at 10 a.m.	Previous day at 4 P.M.	Ou date at 10 A.M.	
Baromeler Thermometer attached.	\$0.0 <b>1</b>	30.11 85.5	29.90 86.0	39.98 84.0	30.00 0.03	30.04 69.5	<del></del>
'ind	E.S.E.	ESE	8.K.	N.E	ENE	ENE	
Dry Thermometer	0 F8	83. <sub>12</sub>	86.0	0.18	65.0	69.0	
Wet Thermometer	79.0	78.5	90,0	79.0	65.0	65 5	
Weather	p.c.	b.c.	b.c.	Ь.с.	0.C.P.	o.m.d.	_
Hours of Rain	1	.1.		Ì	j	1	_

BAROMETER, level of the sea in inches, tens and hundreds. THERMOMETER, in Fabrenheit degrees and

tens, kept in the open air in a shaded situation. Direction or Wind is registered every two points, N., N.N.E., N.E., &c. Fonce or WIND -0 calm. 1 to 8 light breeze. 8 to 5 moderate 5 to 7 fresh. 7 to 8 strong. 8 to 10 heavy. 10 to 12 violent. STATE OF WEATHER .- B. Clear blue sky. C.

1'. Passing showers. Q. Squally. R. Relny. S. Snow. T. Thunder. U. Bad, threatening. V. Visibility. IV. Storm. Z. Calm. The letters are repeated to indicate any increase over the mean average of their signification. RAIN .- The hours of rain for the previous 24 hours (noon) are registered from 1 to 24. and the quantity of water fellen indicated in inches

## Shipping Intelligence.

The following lists are corrected from the latest London and Colonial Papers, and from other sources. Consignees are invited joribanks, and Sir H. J. Tufton have all to communicate with the Editor in the event of any inaccuracy occurring in this list as compiled from the papers and other information at his command. The Editor will, at all times, be glad to receive any additions to the list from those who have later advices, private or otherwise, than his

VESSELS TO ARRIVE. New York 23. Helen Marion Cardiff: . 23. Phoenix. Hamburg Cardiff June. 3. Belle Morse. Cardiff Lizzie C. Troop, M'Near. Cardiff Miako. London Gustav. Cardiff Cardiff Zenobia. Penarth Charter Oak New York Titan, Australia Leonora Penarth Regulus. Cardiff Rambler Australia Red Cross Cardiff . Emeraida Hamburg Richard Parsons Cardiff Agnes Muir. Hamburg Valiant Cardiff Waltikka. Cardiff Wandering Jew Panarth Wilhelm. Cardiff Ringleader. Cardiff Hungarian (s.) Australia Phomix (s.). Antwerp Golden State. New York Harmonia. Penarth. Cardiff Pearl. Australia Andromeda Penarth Cardiff : Australia London . Cassandra (s.). Hamburg Cardill 10, Rajah, Cardiff Cardiff 11. B. H. Steenken, Australia 12. Twilight, Australia 21. Fleurs Castle (s.) London 20. Catterthun (s.). Australia LRYT, BUT DATE OF DEPAR JEE UNKNOWN. Hera,

Walkyre. New York LOADING FOR CHINA AND JAPAN PORTS. At London -- Steamers via Suez Canal, Glenorchy,

Sarling Vestele. Minic At Liverpool.

Dharwar.

N. Thayer,

Harward.

Fd. de Lesseps,

Patroclus (s. At Cardiff.

Australia.

Australia

Australia

Australia

Australia

Australia

THE widely-expressed regret at the discontinuance of Notes & Queries on China and Japan, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or Notes and Queries on the Far East, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octave pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs, woodcuts, do., should the papers published demand, and the circulation justify, such

extra matter. The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelego and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number. Original contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Por- General Post Office, Hongkong Club, are admissible. Endeavours are made to present a resume in each number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review

department. Notes and Replies are classified together so "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), as are also those queries which though asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in band. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The China Review for July and August, 1875, is at hand. It says that forty-two essays were sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a sixty paged, bi-monthly, repertory of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. dress China Review, Hongkong .- Northern

Christian Advocate (U.S.) Trubner's Oriental Record contains the following notice of the China Review :- "This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of Notes and Queries on China and Japan, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are neverally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's She King, by the Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connexion with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, if carried out with punctuality detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predeconsor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intend-.! ed to appear every two months, and will

### THE CHINESE MAIL This paper is now issued every

form a substantial octavo magazine.

day. The subscription is fixed at Four Dollars per annum delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents including postage to Coast ports. It is the first Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities decessary to place it on a business and legal footing. The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from

the various Ports in China and Japan,from Australia, California, Singapore, Pensog, Salgon, and other places frequented by the Chinese, - consider themselves in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find It to their interest to avail themselves of

Tue field open to a paper of this description-conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tone is almost limitless. It on the one hand commands Chinese belief and interest while on the other it deserves every aid can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials, with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements. Subscription orders for either of the

above may be sent to GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office. FREDERIC ALGAR,

COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS. BION AGENT, 11. Clement's Lane, Lombard Street,

FILE Colonial Press supplied with Newspapers, Books, Types, Ink, Presses. Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS. Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public

# Visitors' Column.

We have instituted as an experiment a Visitors' Column, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with we have opened SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

List of Public Buildings. Government House, North of Public

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum,-Free.

Public Gardens, a beautifully picturesque | retreat and of great interest.

The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf. German Club, Supreme Court, &c.,

within a stone's-throw. Lusitano Club and Library, Shelley St. Government Offices, the Secretariat, &c., near the Public Gardens.

St. John's Cathedral (Anglican), above i the Parade Ground.

Roman Catholic Cathedral, Wellington

Union Church, Elgin Street. St. Peter's Seamen's Church, West Point.

St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Roal. Temperance Hall, specially adapted for sea-faring men, Queen's Road East. Sailors' Home, West Point.

E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Roud.

Masonic Hall, Zetland Street. Victoria Recreation Club-Bath-house and Boat-house, &c.,—Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

Stores, Books, &c.

American and English Stores, Books, and specially selected Cigars .- MAC-EWEN, FRICKEL & Co.

## chair and Boat Hire.

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats Half hour, .... 10 cts. | Hour, ...... 20 cts. Three hours ... 50 cts. | Six hours .... 70 ctr. Day (from 6 to 6), One Dollar,

TO VICTORIA PEAK.

Single Trip.

i	Four Coolies, \$100	
	Three Caplies, 0.85	
١	Two Coolies, 0.70	
	Return (direct or by Pok-foo-lum).	
١	Four Coolies, \$1.50	
l	Three Cooling 1.20	'
1	Two Coolies, 1.20	
ł	ING Coolies, in	
١		
۱	TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBRELLA	
1	SEAT.)	· ·
	Sing'e Trip.	
١l	Four Coolies, \$0.60	
. {	Three Coolies	
.	Two Coolies, 0.40	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
•	Return (direct or by Pok-foo-lum.)	· · ·
	Four Coolies, \$1.00	٠.
•	Three Coolies, 0.85	
	Two Coolies, 0.70	
	The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.	
,	For every hour or part of an hour above	

three hours, each Coolis will be entitled to an additional payment of 5 cents. Day Trip | Peak,.....\$0 75 each Coolie. (12 hours) } Gap,..... \$0.60 each Coolie.

Licensed Bearers (such).

BOAT AND COOLIE HIRE. BOATS.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 picule, per Day, ... Let Class Cargo Boat o 6 or 900 piouls, per Load, ... 2nd Class Cargo Boat of 600 2nd Class Cargo Boat of 600 3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800

piculs, per Day, 3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 800 piculs, per Losd. Brd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 pionis, Half Day,

or Pullaway Boats, per Day, Half-an-Hour. Afler 6 r.m.....10 conts extra. Nothing in this Scale prevents private agree-

Scale of Hire for Street Coolies. Half Dayment to the transfer to the 20 to One Hourges seenessees es es es es Half Hottlessein managenennen ben 19 Nothing in the shade Saule to affect private

PREST COOLIES.

WASHING BOOKS. (In English and Chinese.) TTTASHERMAN'S BOOKS, for the use

be had at this Office. -- Price, \$1 each.

CHINA MAIL Office.

VV of Ladies and Gentlemen can now

Hongkong Rates of Postage.

(Revised July 1st, 1881.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters, per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces. Newspapers over four ounces in weight

are charged as double, treble, do., as the case may be, but such papers or packets or papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted whole be paid at Book Rate. Prices Cur-

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear spondence, such as invoices, deeds, copied

may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents. The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2

N.R. means No Registration.

Countries of the Postal Union. The Union may be taken to comprise Europe, most foreign possessions in Asis, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Chili, Venezuela, The Argentine Jamaics, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuan, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies. Countries NOT in the Union. - The chief

Postage to Union Countries. General Rates, by any route :-10 cents per 1 oz. 8 cents each. Post Cards, 10 cents. Registration. 2 cents each. Books, Patterns and } 2 cents per 2 oz. Comm. Papers. There is no charge on redirected corr spondence within the Postal Union.

countries not in the Union are the Aus-

tralasian Group, and S. Africa.

Postage to Non-Union Countries. Hawaiian Kingdom :--None. Registration, Books & Patterns, 5\*

Conta Rica, Nicaragua. Letters. None. Registration. Books & Patterns, Australia, New Zealand, Tasmania, and

Fiji, via Torres Straits, Letters, 10; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2: Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2. Natal, the Cape, St. Helena, and Ascen-

sion, via London, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

\* A small extra charge is made on delivery. † There is Registration to British W. India Islands, 10 cents.

LOCAL POSTAGE.

for Hongkong. Macao, China, Japan, Siam direct (d), Cochin-China, Tonquin, and the Philip-N

(d) Via Singapore, 10 cents. (e) Between Hongkong, Canton, and Macao,

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 n.m. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, ... \$3.00 and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mails.

2. Invitations, do., can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.

8. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards. dro., all of the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China may deliver them to the Post \$1.00 Office unstamped, the postage being then charged to the senders account. batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Enapproved by him. Printed Oirculars may be inserted in such Pattern Packers.

Parcele.-The public is reminded that there is no such thing as Parcel Post to Europe, do. Much trouble and dissopointment are caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Pans. Curios, Articles of Dress. Fancy Work, and similar pressnil are ountiqually being refused, the senders having often spent more in Postage than would baye paid the freight by steamer. No retund can be made or such parcels of the value of Stamps obliterated before nature of the contents was discovered.

Local Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post at Book rates between any of the Post Offices in China or Japan, as well as to Macao, Pakhoi, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, I foot deep, nor weigh more than The parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

2. The following cannot be transmitted Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as bandboxes, matter may, however, be enclosed, if the &c.) Glass, Liquids, Explosive substances, rent may be paid either as Newspapers or Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

B. Parcels are as a general rule for Act the character of an actual or personal corre- warded by Private Ship, not by Contract | Ana Mail Packet. The Post Office reserves the Am music, &c. The charge on them is the same | right of selecting the opportunity for transas for books, but, whatever the weight of mission, and of delaying delivery in case a packet containing any partially written the number of parcels is such as to retard paper, it will not be charged less than 5 other correspondence. No responsibility En is accepted with regard to any parcel, Far The sender of any Registered Article unless Registered.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules Or be strictly observed

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:--

Books and Papers-to British Offic s, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns-to British Offices, 51bs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article. The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided :-1. That the sender duly observed all the conditions of Registration require.

2. That the letter was securely enclosed in a ressonably strong envelope. 3. That application was made to the West Indies (Non Union)†, Bolivia Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered. envelope being invariably forwarded with

such application unless it also is lost. 4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred whilst the correspendence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mer damage to fragile articles such as portraits watches, handsomely bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

# Money Order Regulations.

1 - Money Orders are exchanged wit the United Kingdom, New South Wales Queensland, South Australia and Por Darwin, the Straits Settlements, Wester. Australia, and (except at Shanghai) with the Japanese Empire. Hongkong ala issues orders on Shanghai, and vice versa.

2.—Small sums may be remitted between the other Ports by means of Postage Stamps, subject to a charge of one per cent: for cashing them.

3.—Many Money Orders are supplied to residents at the smaller Ports in this way. An application for an order\* is filled up. and is enclosed with a stamped, directed, and unsealed envelope to the Postmaster at the nearest issuing office. The application must be accompanied with the full amount (including commission) in cheque, postage stamps, or other equivalent of cash, and a little margin should be left for variations of exchange. The Postmaster issues the order, sends it on in the envelope, and returns the change, if any, by first opportunity, with a receipt for the letter, if it were to be registered, as it always should be. Care should be taken to send these applications in time, as the Money Order

Offices close some hours before the departures of the mails. 4.—No order must exceed £10, or \$50. or include any fraction of a penny, nor will more than two such orders be issued to the same person. in favour of the same payee. by the same mail. Orders will be drawn at the current rate of the day! and paid at

the rate of the day when the advice arrived. . The commission is as follows :---Orders on the United Kingdom.

Up to £2...... 18 cents. ,, £5........... 36 ,, £10 ......... 72 ,,

Local and Intercolonial Orders. Up to \$25 or £5.....25 cents. 350 or £10 .... 50 ,, 5 .- Lists of Money Orner Offices in the United Kingdom may be consulted at

Hongkong and Shanghai. 6.—Names must be given in full (except when there a more than one Christian name) but the name of the Payee need not be given if the order be crossed (as cheques are crossed). It can then be paid only through a Bank, and may afterwards be

specially crossed to any Bank.

7.- No order can be paid till the Pavea has aigned it in the proper place. velopes containing Patterns may be wholly order on be transferred to another office closed if the nature of the contents be first on payment of an additional commission. exhibited or stated to the Postmaster In case of loss of an order, necessity for General, as he may consider necessary, and stopping payment, or the like, application should be made to the nearest Money Order Office for instructions.

8 .- If the order be not presented within six months an additional commission wil be charged ; if not within twelve months the money will be forfeited. When the order is once paid no further claim can b 9 .- No order can be paid until the advice

relative to it has been received. Made out on a printed form which is supplie

dom is in force at Shanghai.

A dollar rate for drawing on the United King-

Merchant Vessels in Hongkong Barbour.

Exclusive of late Arrivale and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h., near the Kowloong shore k., and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked c., in conjunction with the figures denoting the sections.

5. Brom P and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 1. From Green Island to the Gas Works. 2. From Gas Works to the Novelty Iron Works. 7. From Naval Yard to the Pier. 3. From Novelty Iron Works to the Barbour Master's Office. 8. From Pier to Bast Point.

4. From Harbour Manter's to the P. and O. Co,'s Office.

Vessel's Name.	Anchor-	Captain.	Flag and Kig.	Tons.	Date of Arrival.	Co	nsignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers		• 4					na gradana de Ma	Manila	K'loon Dock
iv	<b>  </b>		Dan. str.		Sant 1	9 Maria	old, Karberg & Co. igeries Maritimes	Marseilles, &c.	To-morrow
-1	JE GU	Macé	Fch. str. Brit. str.		Sept.	2 David	Samoon, Bons & Cu.	S'pore, Calcutta, &c	Lo-morrow.
ratoon Appar	ום סו	McConnell Fraser			Sent. 1	11 Russe	ell & Co.	Bangkok	To-morrow -
resi <del>edia</del> neclation	. S c	Young	Brit. str	764	ent. 1	O Y nen	Fat Hong	Manila	To-morrow.
amante	. 5 h	Callen	Brit. atr		Sept.	Ki Rame	edica de Co.	Manila	Tog Plying
nuy	- 3 B			. 117		IP K	AS WIDOR DOOR CAN	Shangbai	To-morrow
onesoles	.lō h	Gasson ******	"DAT" PM	. 1849		20 Jardi 18 Dani	ine. Matheson & Co. las Lapraik & Co.	Tamaui, &c.	K'loon Dock
ลมีกดกิส		Bunter	Brit. str .: Brit. str		Sept	21 Afon	<b>2</b>	Hoibow & Haiphon	g K'loon Doel
ainan	3 c	Speechly	PATE BY	r. 376	Sept.	11 Melo	here & Co.	Manila	
ilieta i Tai		Li Ton Tac	Annam.st	r. 1000	) July,	7 Capt	R. Stevens & Co.	Foochow, &c.	
eath	7 c	Johnson	Brit. st	r. 1337	Sont	21 Don:	olas Lapraik & Co.	Coast Ports	
ampa	15 b	Westoby	Brit. st Brit. st		None.	18 Butt	erfield & Swire		K'loon Doc
aklands		Webber	DELL. DE	r. 103	Bept.	11 Geo.	R. Stevens & Co. erfield & Swire	Amoy & Bhangha	23rd,daylig
PARTAR	15	. Webster	*** OLTE	z. 132 z. 89		v=	terfield & Swire	hanghai	odsy
akhoi	5	CDeville	"" DLIF"	r. 65	2 Bent	13 Mel	chen & Co.	Saigon	To-morrow
enedo rinz Friedrich Carl	4	Kenderdine Mohr	Ger. B	- 112	1 Sent	15 Vog	el & Co.	Bangkok	
	191	Hofmann	Ger. B	tr. 87	A 10	117 V 120	n Fat Hong na Traders' Insurance (	Oo.	
	177 :	hI <b>MST</b> ANN		tr. 9	3 July	710am	<b>(2017</b> )	さい マンス・パクト 直行 こうりょうしゅう	
han Tip	4 5	h Podd	Brit.	100	M Nant	2 Jan	dine Matheson & Co.	Coast Ports	To day
				tr. 8	104	1911	mgias Lapraik & Co. M. S. N. Co.	Hoibow, &c.	at daylight
T Time	14	пилин			OG A TIME	15 Jar	dine Mathemu & vo.	Saigon	Cos'tan De
FunisVolga	ι Δ-	RilfUllel			e Sept.	19 Me	sasgeries Maritimes	Yokohama	
Volga	<b>···</b>	· Calletter							
Sailing Vessels	• 1			1					DAY AT TO SEE
	١.	k de Souza	Port	sb. 6	53 Aug.	14 Br	andao & Co.		等 [6] 在其实
Alva Dorothea	3	k Jensen	Ger. b	qe 3	43 Sept.	. 11 W	eler & UO.	New York	Cleared
A /A	14	. clanderson .	A HICK	1 4	95 July		issell & Co. Iman & Co.	Port Elizabeth,	
El	14	CHIEL MCC PICTOR		<b>-</b>	33 Aug. 38 Aug.	27 Y 1	en Fat Hong	Bangkok	
Bua Caso	2	C Cabge	Brit.	oge.	74 Aug	. BKt	issell & Co.	London Tientain	
AL	- 12			oge.	67 Pept		rlowitz & Co. ogel & Co.	Antigua	
and the same of th	11		I DLAS		)39  July 185  July	$\mathbf{v}=22 \mathbf{\nabla}_{t}$	ogel & Co.	New York	
Daniel Barnes	•••••	E C Borry	amer.	Def on 1	751 Sept	i, 14 G	eo. R. Stevens & Co.		
TILL TOWARD	- 13	k v Pimantal 🗀	4 L 4 4 4 4   L L L L T T O A+		363   Yep		aptain elchers & Co.	4444444	P. & O. W
T37	100	Hainzel		-	007  Sept 970  Juli		arlowitz & Co.	Havre and Ham	pare
Flora	•••••	3 k Brok	Gez.		368 Sep	t, 11 Si	emsen & Co.	Chefoo	
log Ti Minute	22	n Kintanzel 🚥		bge.	924  Sep	f 9 M	ielohers & Co. aptain	Portland (Orego	on) Ab'deen
A tale a Docot		WIERITEON	PAP410 234100		200  Sep 355  Sep	L 9 7	Vieler & Co.	Touron	
lare and the later of the later		A. C. P. 11 P. T. 11 P		bqe.		4 16 N	Islahers & Co.	Newchwang	
Gustav & Oscar Hermes		IN CILTERNA AAAAA		bqe.	480  Sep	t. 4 N	ielchera & Co.	San Francisco	Repairin
		O L Dalman	Relt	ah. J	547 Sep 158 Au	_ 04 D	aptein tussell & Co.	New York	
. 1. —		IN BINTOME	TARREST AND LINES	hoa	929 Set	nt. 13 B	duard Schellings & Vo	Newchwang	
Humboige		7 ASLOWER	Amer.	ah.	1460 In	lw 61 V	Togel & Co.	London	
1.7.1			× 111/001	bge.	844 Sep	pt. 15	Nieler & Co. Thiness	Bangkok	
I Trim Coam Hone		TX K ISBTD		- D	931 Sat	nL 41	duard Schollhass & C	o. Newchwang	
Laura	******	B R Enren	Reit	bue.	472 AU	o 14 (	Chinese	Newwohaug New York	Ab'deen
					1458 Sei	nt. 5	Russell & Co.	Bangtok	
					1147 A.	16	Chinese Rumell & Co.	San Francisco	
New Ers		'I's clorwher.	******* THE	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ODA On	+ 1Ω(	Dayinwitz At U.O.	Bavre and Har	II DON'S
Prudencia	*****	R o'Smith	Amer	ah.	1852 Se	nt. 14	letano merinano a i	Chefoo & N'cl	I WADE
. I — •					276 Se	pt. 16	Siemssen & Co. W. H. Ray		
Sohwan		8 c Vincent .	Amer	. dob.	81 Fe	D. 0	Vocal & Co.	London	
Star of India Stonewall Jackson	** * * * * *	. 8 c Ros	Brita	bge.	1102 8	pt 16	Vogel & Oo. Order		(人) 人名英格兰
Stonewall Jackson Sumatra		IN A STOLL		bqe.	746 A	28	Russell & Co.	Co. London	
1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m 1 m						no. 8	Amhold, Karberg & C	Bangkok	
' I — . YF					4800 121	.n.+ 111	Siemssen & Co. Pusian & Co.	Newchwang	
1 — A 4				P-4-1	17Q A	no 26	Wieler & UC.	Brotoeganeses	K'loon
		T. INDERSTRACTAR			OGQ Q	ant 13	lanimich. Bell & UU.	**** ** *** ***	() Cleared
Wagrien Wm. Hales Yarra	-		****	bde.		ug. 22	Fung Yuen & Co.	Victoria (V. 1	576 128 3340 60
Yarra	*****	A COULUM				<u> </u>			
A CANTOR	₹ .								
h CANTOR	•		10.44		790 3	ent 19	Siemssen & Co.	Shanghai	
t   Chinklang	******	Orr	1.71.	etr. str.	920 8	ent. 18	)(), ML, D, IX, UO,	Shanghai	
	*****	Croad			778 8	ept. 1	Siemssen & Co.	Swatow	

# Men-of-war in Hongkong Harbcur.

	_	TANGETT.					
Vessel's Name.	Anchor-	Flag.	Class.	Tons, Guns.	Н. Р.	Date of Arrival.	Cornelander.
Chen-to	6 h 5 k 7 c C.'s D	Chinese British Chinese Spanish	gunboat gunboat gunboat transport	221 7 360 3 800	70 840	Sept. 18 June 19 Sept. 21 June 19	J. Stewart  Kho Kok-leong  Mariano Torres
Legaspi Meeanee Midge Palos Tweed Victor Emanuel	6 k 6 h 5 k	British U.S. British British	military hospital gunbost surveying vessel gunbost Commodore's flag-shi	2591 465 400 6 360 3087 20	120 800 340 850	July 1 Aug 24 June 19 June 2	Commodere Coming
Wivern	. 5 k	British	turretship		000	June	

HONGKO	ONG, MA	CAO AND ( STEAMERS.	CANTON RIVER	CHINE		ATERS		CANTON
Name.	Tons	Captain	Owners.	Name.	Tons.	Guna	H. P.	Commander
Ichang	700	Ogston	Botterfield and Swire	An-lan Chen-to Chien-jui Ching-tsing	221 221 80 180	7 7 3 6	70 70 70 17 80 40	Lin Kuo-ch'ang J. Stewart Chinco F. Bessard Yu Fi-hau
Kin Shan	457		H., C. & M. S. boat Co.	Chan-tung Chop chung	150 800			Li Teck-ming Lin Pso-ch un
Kiu Kiang	617	Benning, T.	H., C. & M. Sboat Co. C. M. S. S. Co.	Chop-sai Hai-ch ang-ching Hai-king-ching.	300 129	8 3	20	Ch'en Yong-fei Ch'en Hui-of e Leung Yu-ting
Kiang-ping Powan	1890	Holmes	H., C. & M. Sboat Co.	Haltung-hung Hus-shan	120 24 80		20	1. J. Frunch Chinese
Spark	140	Lefavour	H., C. & M. Sboat Co.	Li-she Peng-chou-hai Quang-on	562 120	4	125 40	Chow Shoi Li Pipg-tye Chinese
White Cloud	280	Hoyland	H., C. & M. Sboat Co.	Shen-chi Sul-taing	200 160	5. 4.	50 60 40	ON ROLL OF THE PARTY.
Yotsal	180	McDougall	K, Acheong & Sons	Tching-on Tching-po Tsing-po Yi-hu Yu-min	120 100 180 20 24	8 6 2	40 '80 8	Ching A. Garcesti Chi: ess J. Yeats

FOOCHOW SHIPPING IN PORT.  Sept. 16, 1881  *Namos for Hongkong  *Namos for Hongkong  SATLING VISSELS.  Caroline Behn for London  Ceres for New Zealand  for Port Elizabeth  E. von Beaulien German barque  India for London  Louise for Tientein	Hanyang Kiungchow Mee-foo Meli Mirzapore Negoya Maru Shanghai Store Novdiske, Tokio Meru Wha-en Wyoliffe	Pritish British London v. S. Canal Chinese British Japanese British Calograph Repairing Str. Japanese British British British	Priedrich Hallowe'en Hedvig Humboldt J. D. Bowers Jerfalout Jeropalem John R. Wordenter Lee Dong From Linds Mitchell Liewellyn J. Morse	Gernale school British ship Fritish barque for New York Acceptabl barque British barque British barque for London British barque
SHIPPING IN SHANGHAL HARBOUR.  Sept 16 1881.  Amoy Anadyt Ash Carnaryonabirs Castello Europe Fatchoy Eni Yuen American	Charon Waltama Chioria Chioria Crimea Crimea Cutty Sark Denbighalire Elliotta Erl König	Japanese  Lapure vassula.  Greman barque  Samese abip  German barque  for Cobu  Editab barque  British barque  Cerman barque  or arrived at Hongtong	Ledia Lordia Matie Matie Metable Nearchts Omega Cucar Vidal Pallas Petet Pym Puidor Thermopylis	

Printed and published by One. MURRAY BAIR, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.